花とゆめ COMICS

BLOODY KISS

FURUMIYA Kazuko

2

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

半人半妖の吸血鬼、黒星は血を吸う相手＝花嫁に聖を選ぶ。ある日従者アルシュと共に学校へ現れ聖を巻き込み大騒動に!!　何とか始まったスクールライフだが今度は黒星にライバル出現!?ヴァンパイアＬＯＶＥショック♡完結巻!!　読切『吸血鬼にお願い』も併録★

■花とゆめ掲載■

白泉社

HAKUSENSHA COMICS

BLOODY KISS

VOLUME 02

FURUMIYA Kazuko

■目次

ブラッディKISS……3
吸血鬼にお願い……155
あとがき……199

Chapter 04
BLOODY KISS

Somewhere far away,
On a dark night, the man I love can be known as...
step
step
...A VAMPIRE.

!!?
CHA! CHA! CHA! CHA! CHA! CHA! CHA! CHA! CHA! CHA!
YOU!— WHAT ARE YOU..
WAKE UP, SLEEPYHEADS! TIME FOR OUR RADIO EXERCISES!
I'm Kiyo Katsuragi.
I live with these two vampires in this mansion that my grandmother gave me.

I WOULDN'T MIND IF YOU GAVE ME WHAT I WANTED...
I don't want to do it
EVERY MORNING, YOU DO THIS...
This is Kuroboshi.
UNDER THESE CLOTHES
BLOOD— I WANT YOUR BLOOD.
HUH? YOU WANT MY STAMP CARD?

cuddle
WELL, IF YOU DON'T WANT KIYO-SAMA'S STAMP CARD, I'LL TAKE IT
Ahhh!
DON'T TAKE IT!
This is Arushu-san, Kuroboshi's servant
YOU'RE JOKING, RIGHT?
No
I WAS SERIOUS
Of course I wasn't.
WELL...
LET'S GET THIS OVER WITH
HMPH!
CAN'T BE HELPED..
I still have a lot to learn about them
But every day is full of surprises and fun
HEY, NO SLACKING!
I'M ALREADY FINISHED

Skip a day!
YOU DON'T HAVE TO GO TO SCHOOL, DO YOU?
DON'T BE SILLY! I HAVE TO GO
My bag, my bag
I'M GOING TO BE LATE FOR SCHOOL.
OH!
OH?
GRAB
I FEEL LONELY WHEN YOU'RE NOT AROUND

blush
MMM
WHAT? WHAT'S WRONG?
They call this person their "bride."
Vampires only drink blood from one person
PUSH
N-no!
sigh
After taking blood from his bride, he gets all sorts of exeraordinary abilities
blush
AS LONG AS YOUR BLOOD IS MINE, I'LL DO AS YOU PLEASE
IF YOU DON'T GO TO SCHOOL, WE CAN HAVE LOTS OF FUN TOGETHER
But...

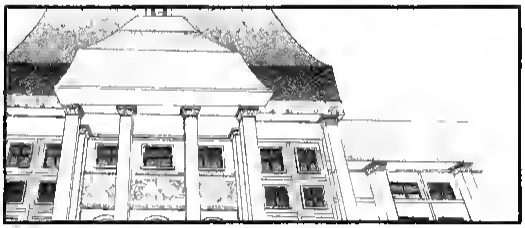
HUH?
KUROBOSHI, WHY DON'T YOU MAKE YOURSELF USEFUL AND CLEAN UP THIS PLACE A BIT?
I WANT TO RELAX!
OH, I KNOW!
A-ANYWAY...
Lately, getting my blood sucked by Kuroboshi
is really embarrassing!
WHAT?!
WHY DON'T WE GO TO KIYO-SAMA'S SCHOOL?
A nice blue.
He likes them 20-25 cm high
I always wanted to go to school!
At school there are school girls and school girls wear school uniforms...

IF YOU GO TO SCHOOL WITH KIYO-SAMA, YOU CAN ENJOY A HIGH SCHOOL ROMANCE STORY.
THINK ABOUT IT, KUROBOSHI-SAMA
YEAH SCHOOL'S A PAIN
GEEZ, DON'T SAY RIDICULOUS THINGS!
Him and his weird imagination!
THE ROMANCE NEVER STOPS!
KICK
Hey, what are you mocking me?
SLOWLY, SHE BEGINS TO FALL IN LOVE WITH YOU!
IT STARTS OUT WITH HER THINKING YOU'RE MEAN, BUT THEN...
I've always liked you.
NO! NO WAY! DEFINITELY NOT!
NO, IT'S NOT!
SOUNDS NICE—
Why not?

YOU DON'T WANT US TO GO TO SCHOOL WITH YOU!?
Vampires!
WHAT IF YOU GUYS COME TO SCHOOL AND THEY FIND OUT YOU TWO ARE VAMPIRES?!
YOU'RE JUST EXAG-GERATING
WHEN THEY FIND OUT THE TRUTH, THEY MIGHT ATTACK YOU!
Push
That would be way too risky
I DEFINITELY WON'T ALLOW IT!
sl-
-am
Well I'M GOING!
grim

皆様 2んにちは。
古都和子です。
血ちゅー2巻お届け
いたします。
あいかわらず"
コテコテで"すが(笑)
最後まで"おつき合い
下さいませ

ところで"えーと
今回 十スペースが
7本も あります
こういう時に限って
何もネタが
無いのです"
そんな訳で"突然
ですが"好きな
体のパーツ 苦手な
体のパーツを ちょっと
ネタにしていきたいと
思います
何だそれって感じ
ですが"
興味のない方は
ナチュラルにスルー
して下されば
幸いです



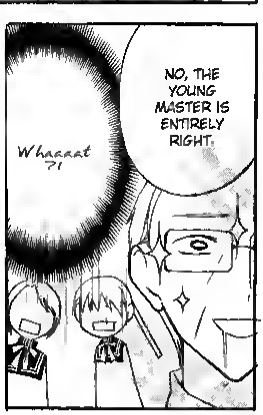
LET'S DO OUR BEST, OKAY?
RAISE UP
YES, LET'S DO IT
OH, HERE SHE IS
PLEASE HAVE A DRINK
DO YOU NEED ANYTHING?
OH, SHUT UP
Whwhat
AHHH

Oh
YOU'RE LATE
CAN'T YOU TELL?
WHAT ARE YOU TWO DOING HERE?!
I'M A NEW STUDENT
AND I'M THE NEW SCHOOL DOCTOR
New student?!
NO! DON'T SAY THAT!
DIDN'T I TELL YOU TWO NOT TO COME?!
OF COURSE, WE DIDN'T COME HERE JUST TO HAVE FUN
TSH
TSH
TSH

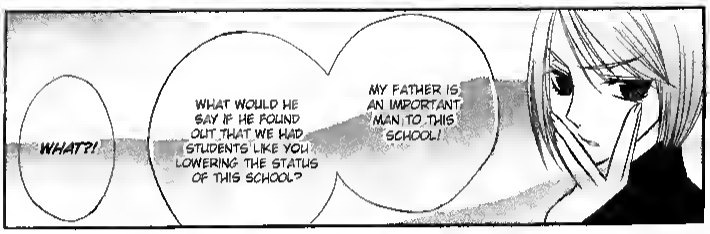
I KNEW IT WAS GOING TO BE LIKE THIS!
DAZZLE
WELL, SHALL I GIVE YOU MY SPECIAL TREATMENT?
It may tickle a little.
Oh, my
DOCTOR, I DON'T FEEL WELL
I TOOK YOUR LECTURE TO HEART AND I WANT TO MAKE MYSELF USEFUL
Even with a damned life Arashu-san still wants to interact with others
Oh, dear
YOU'VE GOT A SLIGHT FEVER.
Sensei Asada, the guidance counselor!
I'VE NEVER SEEN YOU TWO BEFORE ARE YOU TRESPASSERS?
NOT ONLY DID YOU TWO ENTER WITHOUT WARNING BUT NOW YOU'RE MAKING A RUCKUS!
WHAT ARE YOU TWO DOING?!
THIS WAY, SIR.
Anyway!
GET OUT, YOU TWO!

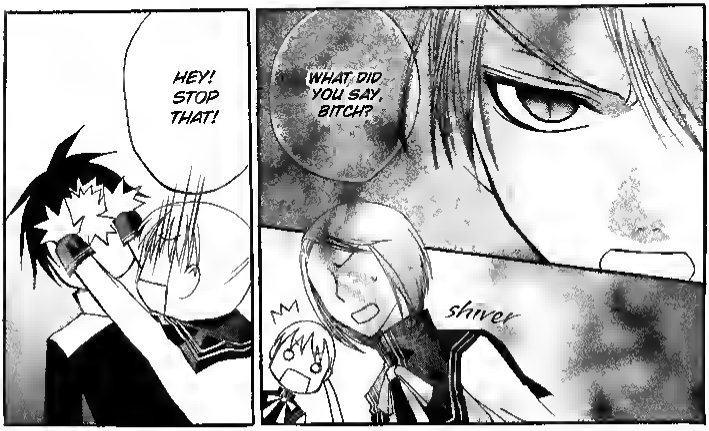
苦手なパーツ
そのユ　へそ

えーと　これは
以前　雑誌の
コメントでも言った
事があるんですが
私は　へそが
苦手です。
それはもう　子供の
頃から。これは
生理的なもの
なので　なぜか
はよく　わかり
ません
マンガ一　実写
問わず　苦手
です。　へそ出し
など　そんな物
見せるで"ないよと
思うのです。
昔　海のマンガで"
やおを得ず　描い
た事は　ありますが
ブラッディ　では
たぶん　一度も
無いかと。
これからも　極力
描きたくないなと
い、今は思い
ます。



What did he just do to him?!
HMPH!
KATSURAGI-SAN, ARE YOU BEHIND THIS?
YOU'RE THE SOURCE OF ALL OF OUR TROUBLE!
Fujiwara-san...
S..mething tells me she's going t..blame me...


MY FATHER IS AN IMPORTANT MAN TO THIS SCHOOL!
WHAT WOULD HE SAY IF HE FOUND OUT THAT WE HAD STUDENTS LIKE YOU LOWERING THE STATUS OF THIS SCHOOL?
WHAT?!

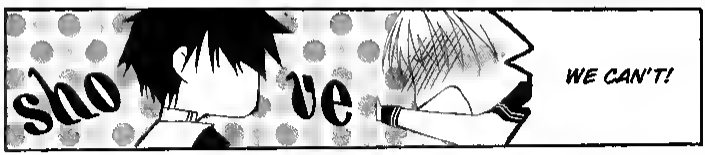

HEY! STOP THAT!
WHAT DID YOU SAY, BITCH?
shiver

FINE, FINE IF THAT'S THE WAY YOU WANT IT.
LET'S COMPETE IN THE CLASS MATCH
IF YOU LOSE, YOU MUST APOLOGIZE FOR ALL THE TROUBLE YOU'VE CAUSED!
AND, I NEVER WANT TO SEE THAT BOY'S FACE AGAIN!
grab
WH-WHAT ARE YOU SAYING?!
SOUNDS LIKE FUN
WE ACCEPT YOUR CHALLENGE!
HO HO HO HO HO!
K-Kuroboshi!
AS YOU WISH.
IF I LOSE, I'LL ACCEPT YOU
Wh-what should I do?

Geez
WHY'D YOU HAVE TO ACCEPT?
ALL WE HAVE TO DO IS WIN, RIGHT?
Things have become even weirder!
EVEN SO, THEY STILL CAN'T BEAT ME!
WELL, SHE'S GOING TO HAVE SOMEBODY GOOD ON HER TEAM
WHAT?
UNLESS YOU DON'T WANT TO.
DON'T BE STUPID!
That's because Kuroboshi is—
THAT IS—
—ONLY IF YOU GIVE ME YOUR BLOOD
What?!

I JUST WANT TO BE WITH YOU.
SFX: B-BUMP
shove
AH!
I'M BEING SERIOUS

EVEN IF IT'S JUST FOR...
...ONE MINUTE
...OR EVEN A SECOND


sho ve
WE CAN'T!

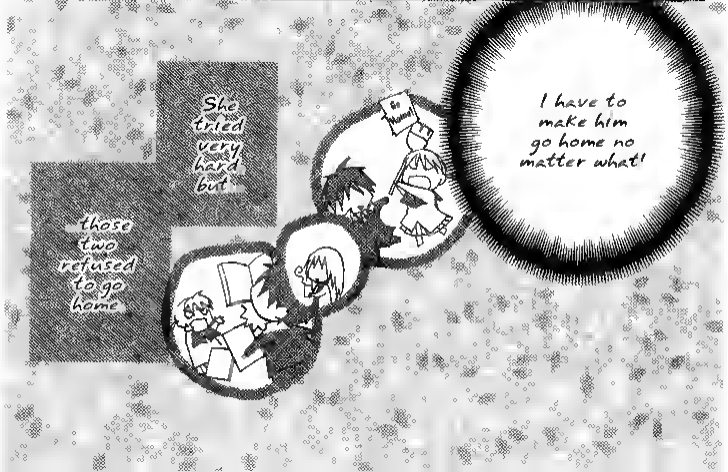
IF YOU USE YOUR POWERS TO STAY HERE...
I WON'T PARTICIPATE IN THE CLASS MATCH

WHY NOT?
Again?
B because!
WE'RE AT SCHOOL AND YOU TWO STAND OUT WAY TOO MUCH!
BESIDES, IF THEY SEE YOU TAKING MY BLOOD, THEY'LL KNOW YOU'RE NOT HUMAN.

JUST GO HOME!
SO THAT'S HOW YOU FEEL.
Oh...
Did I go too far?
But, if it makes him go home...
a bit disappointed, too...
CREAK
I'm relieved.
And yet, I feel...

Whaaaat?!
SHALL I RUB YOUR SHOULDERS?
NO, I'M FINE.
DIDN'T YOU GO HOME?!
HEY KATSURAGI-SAN, THE TEAMS FOR THE MATCH HAVE BEEN DECIDED!
HUH?
YOU AND KUROBOSHI-KUN ARE TEAMING UP IN THE MIXED DOUBLES TENNIS. KUROBOSHI-KUN SUGGESTED IT
One girl and one boy on each team
WHAT?!

I get no say in this?!
DID YOU HONESTLY THINK I WOULD LISTEN TO YOU?
SMIRK


I have to make him go home no matter what!
Ah Hum!
She tried very hard but
those two refused to go home

sfx: thwank!
GAME SET! KATSURAGI WINS 6-4!
Sigh
Whoa
BEAUTIFUL!
...
KIYO-SAMA, YOU'RE... WONDERFUL!
Yay!
DON'T NEED TO TELL ME THAT...

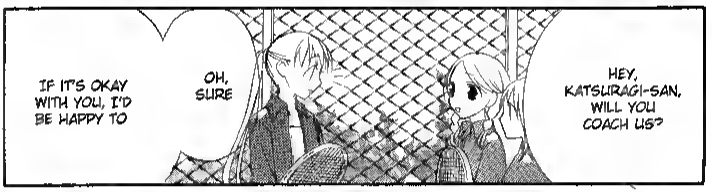
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU BEFORE YOU GET IT THROUGH YOUR THICK SKULL?!
GO HOME!
WHAT?
MORE IMPORTANTLY, THERE IS SOMETHING I MUST TELL YOU
Once it was decided it's not like I could back out of playing.
But—
WELL I WAS JUST THINKING
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
WHITE IS NICE BUT SO IS BLACK DON'T YOU THINK?
HUH?!
GO HOME— NOW!
Those aren't panties
It's a skirt!
As I thought- it was white.

Who cares?
STAY AWAY FROM ME.
HE'S RIGHT YOU DO LOOK REALLY GOOD IN WHITE
I can't lose on purpose, either...
Is this mandatory?
HEY, KURO-BOSHI
WELL THIS LOOKS EASY WHY DO YOU PRACTICE SO HARD TO LEARN HOW TO HIT A BALL AROUND?
YOU DON'T EVEN KNOW THE RULES!
WE'LL BE FINE STUPID!
Ah!
WATCH OUT!
What?!

CATCH
TH-THANKS
JUST HIT IT TO THE OTHER SIDE OF THE COURT AND MAKE IT BOUNCE OUT, RIGHT?
BOUNCE
BOUNCE
sfx: thwack
DO
キャッチ

sfx whine
sfx bounce
swish
IT WENT IN
WRONG GAME!
BUT THAT WAS STILL INCREDIBLE, KURO-SHI!!
I CAN DO AT LEAST THAT MUCH WITHOUT SUCKING YOUR BLOOD
Huh
THIS IS SO EASY—
EH?
gr
ab

Wow...
He fits in with the students
SHUT UP! DON'T TELL ME WHAT TO DO!
HOLD THIS!
K-KIYO!
GOOD LUCK!
WHAT DO YOU GUYS WANT?! LET ME GO!
KUROBOSHI-KUN, YOU SHOULD REALLY GO FOR AN ACE!


HEY, KATSURAGI-SAN, WILL YOU COACH US?
OH, SURE
IF IT'S OKAY WITH YOU, I'D BE HAPPY TO

IT'S JUST THAT YOU WERE ALWAYS KIND OF A LONER...
...AND YOU'RE SUPER SMART SO YOU SEEMED UNAPPROACH-ABLE

.....
?
WOW, THIS IS GREAT!
WHAT DO YOU MEAN?

BUT, WHEN YOU'RE WITH DR. ARUSHU AND KUROBOSHI-KUN, YOU SEEM TO ACT NORMAL.
PLUS, YOU LOOK LIKE YOU'RE HAVING A LOT OF FUN.
I...
look like I'm having fun?
Then could it be that
all these feelings
No way
AW, A FEW BITES WON'T HURT!
HEY, DON'T TOUCH MY FOOD!
Still, I'm worried to death about those two getting caught

THWack
THWack
sniff
sigh
YOU'RE LIKE A SIX-YEAR-OLD GETTING READY FOR HER FIRST SOCCER GAME.
I WANT TO WIN!
KUROBOSHI!
GEEZ, AREN'T YOU PRACTICING TOO MUCH?
sfx: thwack
spin
spin
spin
spin
NO WAY!
I GUESS IT CAN'T BE HELPED. I'LL SHOW YOU WHAT I CAN DO
WHAT?

EARLIER YOU WERE COMPLAINING ABOUT PRACTICING.
IF WE LOSE WON'T YOU GET IN TROUBLE?
You'll get kicked out.
WELL, THAT TOO, BUT...

I'VE LEARNED THE BASICS.
I still feel like I'm being tricked.

Sat.
—IF YOU LOSE, YOU'LL GET MAD, RIGHT?
B-BUMP
But...

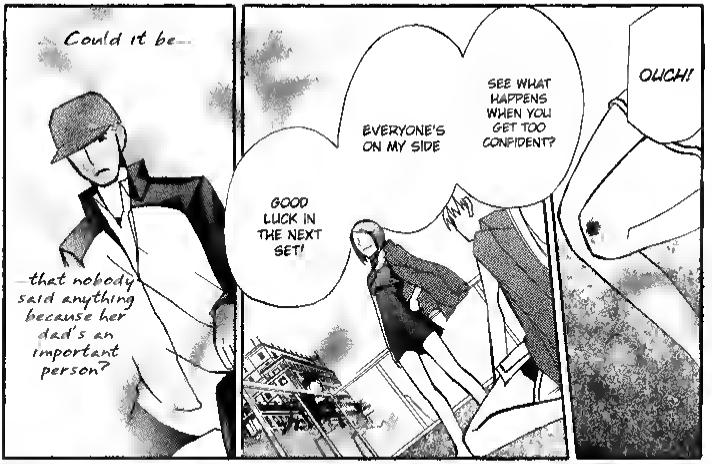
maybe this isn't so bad
open
Maybe it's okay to want to win
THANK YOU.
HUH?

stx thunk
DARN, I JUST RE-STRUNG THIS YESTERDAY!
HOW CRUEL! SOMEONE MUST HAVE DONE THIS...
AH!
KIYO-CHAN, YOU'LL DO GREAT! I KNOW YOU'LL WIN!
The big day's here!
THANKS.
TANGLE TREAZLE
IT MUST HAVE BEEN FUJIWARA-SAN'S FRIENDS
HEH
HEH
HEH
LET'S JUST HOPE THAT THEY DON'T DO ANY-THING ELSE!
Seriously?!
THAT'S ALL YOU'RE WORRIED ABOUT?!
THIS WAS REALLY EXPENSIVE!

THIS SHOULD BE FUN...
DON'T DO IT— SHE'LL CRUSH YOUR HAND.
OH, PLEASE I'M NOT CHILDISH ENOUGH TO DO SUCH A THING.
GOOD LUCK
YOU TOO
CHEER CHEER CHEER
Play!
YOU AND YOUR SMALL HANDS WON'T STAND A CHANCE!
pfweet!

BOUNCE
SFC TWWACK
KIYO-CHAN'S GOING TO WIN THIS!
AMAZING!
GLARE
What?!
0-15!
Foot fault!
The score's 15-0

I was in the line so why—
Out!
Something's not right!
Touch!
No way
First set won by Fujiwara's team!
Why?
AH!
KIYO!


Could it be...
—that nobody said anything because her dad's an important person?
GOOD LUCK IN THE NEXT SET!
EVERYONE'S ON MY SIDE
SEE WHAT HAPPENS WHEN YOU GET TOO CONFIDENT?
OUCH!

There's no way I can win!

I CAN'T ACCEPT THIS!
YOU'RE WELCOME
THANKS

WELL, THERE REALLY ISN'T ANY PROOF, KIYO-SAMA.
SAYING SOMETHING COULD ENDANGER YOUR REPUTATION
—
Stupid!
I'M GOING TO DO SOMETHING ABOUT IT
YOU DON'T EVEN HAVE ANY PROOF
BUT—
I REFUSE TO LOSE BECAUSE OF FAVORITISM!
STILL, IF THE GAME CONTINUES THIS WAY, YOU'LL DEFINITELY LOSE
I HAVE TO!
Because if we lose—
THEN I DEFINITELY HAVE TO SAY SOMETHING!
KIYO!

then we'll have to
HEY.
YOU DID YOUR BEST.
I'LL TELL THEM WE'LL FORFEIT.
Don't go
Don't go, Kurogoshi!

KIYO?
Oh...
I can't...
...seem to let go
Kuroboshi may leave because of this...
I wonder why?
and I thought that's what I wanted, too

But...
...trying to get him to leave...
Our arguments,
our classes,
and practicing together...
It was just so much fun
And I was...
...really happy.
I DON'T WANT
That's right.
I...

I DON'T WANT TO LOSE...
I just want to be with Kuroboshi.

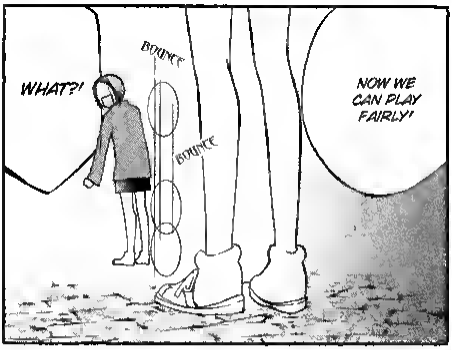
KATSURAGI-SAN YOU'RE TAKING TOO LONG!
HURRY UP AND GET BACK TO THE GAME!
Wish
Even though I know we'll get in trouble if we get caught
release
Even though it's wrong

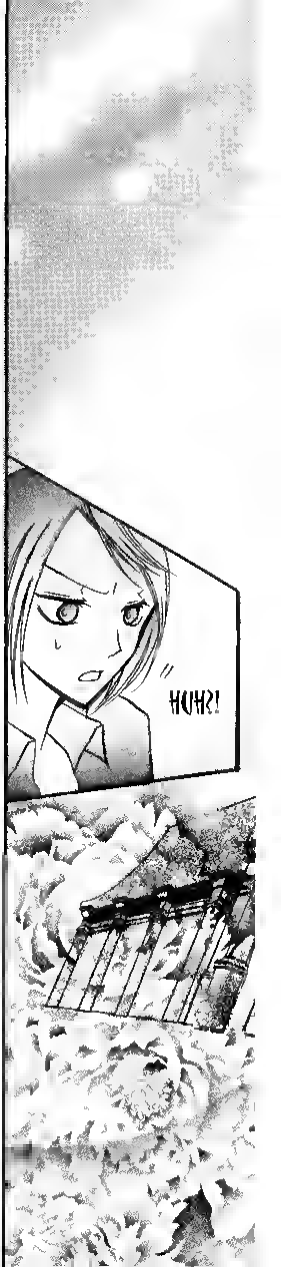
I still...
MAY I?
...can't say no
I don't WANT to say no.

HEY, KATSURAGI-SAN!

WHAT WAS I DOING UP UNTIL NOW?
WHAT?!

WHAT ARE YOU GUYS DOING?!
KURO-BOSHI-SAMA!
STAMPEDE
I GUESS THIS MEANS A REMATCH


WHAT?!
BOUNCE
BOUNCE
NOW WE CAN PLAY FAIRLY!


HUH?!

I WON'T GO EASY ON YOU!
AHHH!
AH!
NOOOOO!
She won, of course.
AH, THAT FELT GOOD!
ALL THANKS TO YOU, KUROBOSHI—
WELL, IT WAS A PRETTY EASY WIN
I REALLY HAD FUN!

Where did THAT come from?
AHH
What made me think of that?!
"I just want to be with kuroboshi."
!
??
I'M TIRED SO TOMORROW, I'M GOING TO SKIP SCHOOL
THEN WHAT WAS THE POINT?!
It's just me, just me...
It's probably just me...
STUPID!
SQUEEZE
THERE'S NO WAY I'M GOING TO SKIP SCHOOL.

I'LL GO TODAY, TOMORROW, AND FOREVER
I'LL GO AS LONG AS I CAN BE WITH YOU
HUH?!
But with these occasional doubts...
I'M GOING A DIFFERENT ROUTE!
I need to buy groceries
They're part of life, right?
HEY, WAIT UP!

BLOODY KISS

Volume 2 chapter 4

Scanner: littlepinkrose12

Translator: Rin-chan

Proofreader: Xerosigns

Editor: littlepinkrose12

Esthetica

Chapter 05
BLOODY KISS

Some Foolish Character Design #1

About the gender-switching Mister Alushu. Probably no one has actually noticed this, but for your information, the clothes Alushu wears is actually a Father's costume.

So this is Alushu, the Sister Version. What else. Well, this isn't actually relevant, but I just like black sailor uniforms

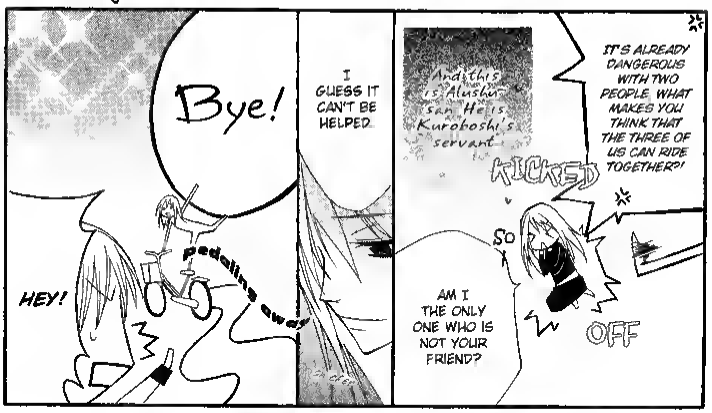
Wow!
IT'S SUCH A NICE DAY!
I have finally adjusted to the changes that happened in my life
when I inherited a mansion from my grandmother.
Oops,
I'M LATE, I'M LATE
Stops!
It's just...

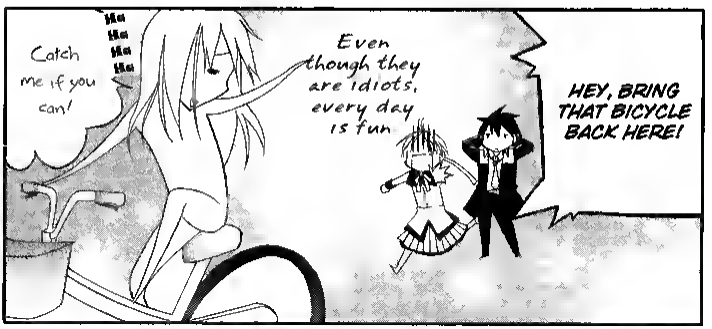
The people who came with the mansion are not exactly normal.
YOU CAN'T JUST LEAVE WITHOUT MORNING GREETINGS
KIYO.
"The caretakers of the mansion are vampires."

EEK!
SLAM
OUT OF MY WAY, MOVE!!
HEY, YOU JUST CAN'T RUN OVER EVERYTHING
DON'T WAIT FOR ME IN SUCH A WEIRD LOCATION
GNECK
I THINK I SPRAINED MY FOOT I CAN'T MOVE
EH?
HEY, ARE YOU OKAY?
HMM, LET ME SEE I DON'T THINK I CAN MAKE IT TO SCHOOL WALKING ON THESE FEET
YOU COULD AT LEAST BE A LITTLE MORE AFFECTIONATE
This is Kuroboshi He only recently started attending school with me
IF YOU DID NOT SAY* SUCH STUPID THINGS WE WOULD BE FASTER IN GETTING THERE

*She is referring to him jumping out of the car that she had not properly greeted him.

I GUESS IT CAN'T BE HELPED, JUST FOR TODAY, I'LL LET YOU SIT IN THE BACK
I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT
VERY GOOD CARE OF ME
YOU WILL HAVE TO TAKE CARE OF ME THEN.
JUST GET ON QUICKLY.
YOU ARE SERIOUSLY...
LET'S GO GO!
WA AA!


Bye!
I GUESS IT CAN'T BE HELPED.
HEY!
pedaling away
And Chi's (Alushu-san He is Kuroboshi's servant.)
IT'S ALREADY DANGEROUS WITH TWO PEOPLE. WHAT MAKES YOU THINK THAT THE THREE OF US CAN RIDE TOGETHER?!
KICKED
So
OFF
AM I THE ONLY ONE WHO IS NOT YOUR FRIEND?

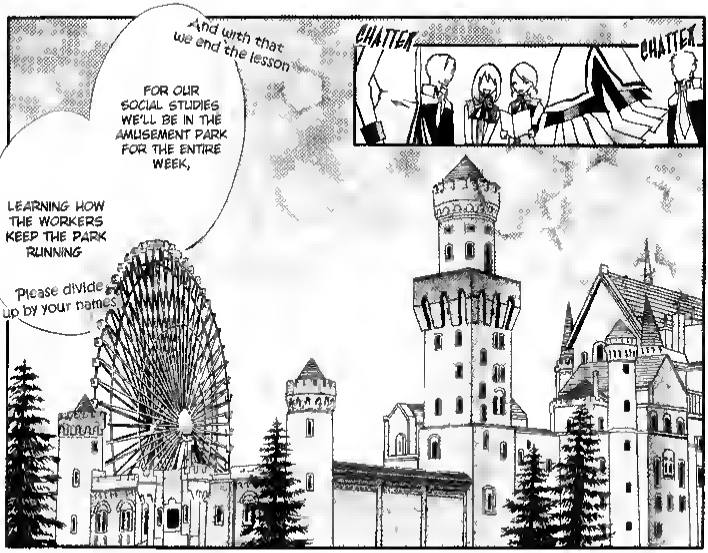

Ha Ha Ha Ha
Catch me if you can!
Even though they are idiots, every day is fun
HEY, BRING THAT BICYCLE BACK HERE!

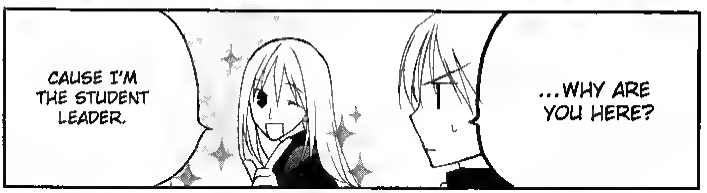
HERE.
I GUESS SO.
IT CAN'T BE HELPED, SHALL WE WALK TO SCHOOL?
jected

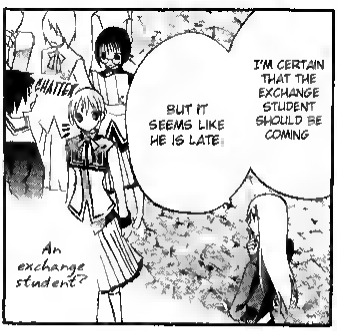
I OFFER YOU MY HAND FOR YOUR SERVICE, LADY HANAYOME
These things called vampires can only drink blood from one human
that person is called hanayome
Recently the thought of drinking blood makes me embarrassed
JEEZ, STOP SAYING SUCH STUPID THINGS I'M GOING ON AHEAD
YO COME BACK HERE

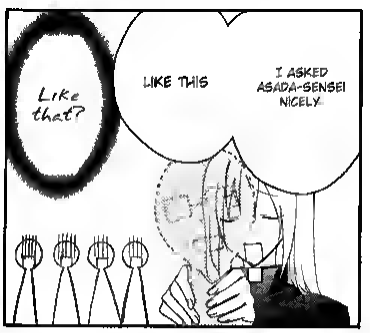
I want to be with Kuroboshi
Grab
WE DECIDED TO GO TOGETHER, DIDN'T WE?
No, No.
PULLS AWAY
Wow!
just my heart playing a trick on me
I had a strange thought about us the other day.
IT'S WRONG BECAUSE IT IS WRONG
WHY IS IT SO WRONG?
but that could be

Step
Must be my heart playing a trick on me
Good Morning
Hey!
SLOW
!


And with that we end the lesson
FOR OUR SOCIAL STUDIES WE'LL BE IN THE AMUSEMENT PARK FOR THE ENTIRE WEEK,
LEARNING HOW THE WORKERS KEEP THE PARK RUNNING
Please divide up by your names
CHATTER
CHATTER


CAUSE I'M THE STUDENT LEADER.
...WHY ARE YOU HERE?


CHATTER
BUT IT SEEMS LIKE HE IS LATE
I'M CERTAIN THAT THE EXCHANGE STUDENT SHOULD BE COMING
An exchange student?


Like that?
LIKE THIS
I ASKED ASADA-SENSEI NICELY.

SO OUR ASSIGNMENT IS THE HAUNTED MANSION.
HAUNTED
YOU KNOW THIS IS A HAUNTED MANSION RIGHT?
YELLING
YELLING
HEY!
IT'S A WESTERN-STYLE MANSION.
WALKING AROUND
IT'S NOT REALLY A PROP SINCE I'M NOT SCARED
WATCH OUT!

HUH!
EHHH?
DEMOLISH THE EVIL!
Sfx: Slash
SHOCK——!!
Shocked
RELIEF
THAT WAS CLOSE
He broke it. This guy tore everything down.
SWEAT

I THOUGHT THAT FROM THE LOOKS OF IT THAT IT WAS A DEMON'S MANSION.
BUT IT APPEARS THAT IN THE EMPIRE OF JAPAN THERE ARE REPULSIVE PLACES LIKE THIS
He does not get it.
CLENCH
THERE IS NO NEED TO THANK AN EXPERT SUCH AS ME FOR ASSISTING YOU
He definitely does not get it
HEY YOU, WHAT DID YOU

HEY.
PAY ME BACK!
—YOU.

YOU ARE MIZUKAMI SOU AREN'T YOU?
YEAH, KATSURAGI. IT'S BEEN A WHILE HASN'T IT?
WHAT?

Don't gossip.
SINCE I HAVE ALWAYS LIVED ON A MOUNTAIN AND JUST RETURNED HERE RECENTLY,
I DID NOT KNOW THAT SUCH THINGS LIKE THIS EXISTED.
THE SCARY GUY WHO BROKE DOWN THE HAUNTED HOUSE IS THE TRANSFER STUDENT.
EH—
IT SEEMS LIKE HE IS HER CHILDHOOD FRIEND.
YOU KNOW IT'S REALLY BEEN A WHILE.
THIS REMINDS ME OF THE GOOD OLD DAYS WE USED TO PLAY GHOST HUNTS BACK THEN.
IT DOES SEEM LIKE THAT.
"You will work here as ghosts to make up for the ghosts you damaged."
I sincerely apologize.
I APOLOGIZE FOR THE INCONVENIENCE I'VE CAUSE YOU AND YOUR FRIENDS TROUBLE, KATSURAGI.
OH, DON'T WORRY ABOUT IT.

COMPARED TO YOU, I WAS A COWARD.
I OFTEN RECEIVED HELP FROM KATSURAGI
YOU REALLY TORE THEM UP, THOSE 'GHOSTS'
YOU EVEN THOUGHT THAT THEY WERE REAL
AR—
ARE YOU SURE YOU DIDN'T GET HURT?
Ah,
YUP.
THEY'RE ALL GONE NOW SOU-KUN.
Shaking
ARE YOU OKAY?
IT'S ALL MY FAULT BECAUSE I'M A COWARD
Why?
IF SOU-KUN WAS STRONG I WOULD NOT BE IMPORTANT TO YOU
MAYBE YOU CAN FIGHT MORE DEMONS IF YOU WERE STRONGER, BUT

THAT WAY,
WE'LL ALWAYS BE TOGETHER
WON'T WE?
...UNTIL THEN,
I WILL PROTECT YOU SOU-KUN
AND THEN AFTER-WARDS
I MOVED AWAY.
Regrettably
I ALWAYS ADMIRED YOU.
Oh
YOU PROBABLY SHOULDN'T PUT IT LIKE THAT
TURN

*kendo gym

Oh, I'm sorry.
THIS IS MY CHILDHOOD FRIEND MIZUKAMI SOU-KUN.
HIS FATHER OWNS THE KENDO DOJO* I USED TO ATTEND.
IS HE YOUR FRIEND?
YEAH.
rustle
MAYBE YOU WILL UNDERSTAND BY LOOKING?

GRAB
THIS IS MY WOMAN.

confused
AREN'T YOU?
WHAT STUPID THINGS ARE YOU SAYING?
Let me go!
!!
I WON'T.
panicking
SHE LOOKS UNCOMFORTABLE
MAYBE YOU SHOULD LET HER GO.
SHOCK
Ah ha ha ha
I'M SO SORRY IT WAS JUST A JOKE.
Stop it, Sou-kun is in front of us.
KATSURAGI,

FOR GENERATIONS MY FAMILY HAS BEEN INVOLVED IN BATTLING THE DEMONS
Huh?
SOME DAYS AGO, WHEN I SAW YOU IN FRONT OF THE SCHOOL MY SWORD, THE HAMATOU, REACTED
I KNEW THAT YOU HAD BEEN TAKEN BY THE DARKNESS
HUHHH??
Sigh
YOU ARE TOO CARELESS THAT'S WHY THE SPIRITS ARE TAKING ADVANTAGE OF YOU.
SOU-KUN?
click
HUH?
IT'S PROBABLY WISER THAT I INFORM YOU THAT
KUROBOSHI
DON'T KICK THE HELL OUT OF ME!
AGAIN WITH THAT.
ALL THOSE MONSTERS YOU KICKED THE HELL OUT OF WHEN YOU WERE SMALL. THEY WERE ALL REAL
HEY!
YOU

HEY!
Is it?
Reacting to Kuroboshi's aura?!
THAT AURA IS CLOSE BY.
What? The sword is glowing again.
!!
HEY, DON'T IGNORE ME!
SMACK
YOU, DON'T EVEN COME HERE!!
It has subsided.
Don't tell me...

He has not found out that Kuroboshi is a vampire
HOWEVER, I STILL CANNOT FIND THE IDENTITY OF THE EVIL AURA.
Hun?

..Sou-kun is
the vampire hunter that has come to kill Kuroboshi?!!!

I WAS..
SAVED BY KATSURAGI-SAN AT ONE POINT IN TIME

THE OWNER OF THIS EVIL AURA MIGHT TRY TO HARM YOU. PLEASE BE CAREFUL.
SOU-KUN.
THEREFORE THIS TIME, IT IS YOUR TURN TO BE SAVED BY ME

This has turned into something big
It looks like Sou-kun is adept at kendo
and Kuroboshi even though he is a vampire, is weak as he has not had blood.
He'll get his butt kicked
shock
On top of this, from tomorrow onwards, we will be acting as ghosts together
I'll definitely make sure that Sou-kun does not find out that Kuroboshi is a vampire.
A WITCH
YOU LOOK LIKE A REAL WITCH
Anyways it's better if Kuroboshi goes home as soon as possible

HYAA!!
suddenly
IT'S STRANGE
Definitely
BEFORE ANYTHING UGLY HAPPENS
SO... SOU-KUN
I FEEL A KIND OF MALICIOUS AURA FROM THIS PLACE
Mummy CoAtume
IT'S JUST YOUR IMAGINATION
IS IT SO?
HA. HA. HA. HA!
JUMP OUT!
IT'S GOOD THAT YOU CAME, HUMAN.
Gyaa!!!!
THEY... THEY ARE EAGER!
Why are you here?
I don't have many screen time!
some friendship

Things I'm not so fond of.

PART 2

Holes in the nose, Cleavages, Claws
It's not really a big deal now, but when I was small, I used to despise these three things

The cleavage... I'm still not too fond of drawing that

The nose holes and the claws I'm fine with them now, but when I was a kid, I used to think that I could probably enjoy the anime better if the characters didn't have nose holes

Anyhow, maybe I'm just not too fond of anything with holes all over

What...
TIME TO SERVE YOUR MASTER, MY SERVANTS!
SCK 2004
Hey, hey, hey!
THESE ARE SPECIAL EFFECTS SPECIAL EFFECTS
It looks like it, doesn't it?
Hmph,
JUST AS I THOUGHT... THERE IS SOMETHING STRANGE GOING ON HERE.
HEY, YOU!
IF YOU HAVE ANYTHING TO HIDE IT'S WISER FOR YOU TO REVEAL IT NOW

Is he going to use his fangs?
AAAAAAA!
SFX: NUSH
NO!!!!
Scary!!!
STUFF
STUFF
STUFF
STUFF
STUFF
STUFF
I HAVE IT IN MY HAND. IT'S DELICIOUS, ISN'T IT?
STUFFING IT IN
Hey, Kuroboshi!
IT'S OKAY I'LL FEED YOU.
KA... KATSURAGI?
It's okay...
WINK
IT'S OKAY.
TURN
HEY, HEY YOU TWO!
SORRY FOR DISTURBING YOU

Things I Like

PART 1

Hands

I like hands. There are probably many who like hands. I'm one of them. Well, but I'm not a hand fetish.

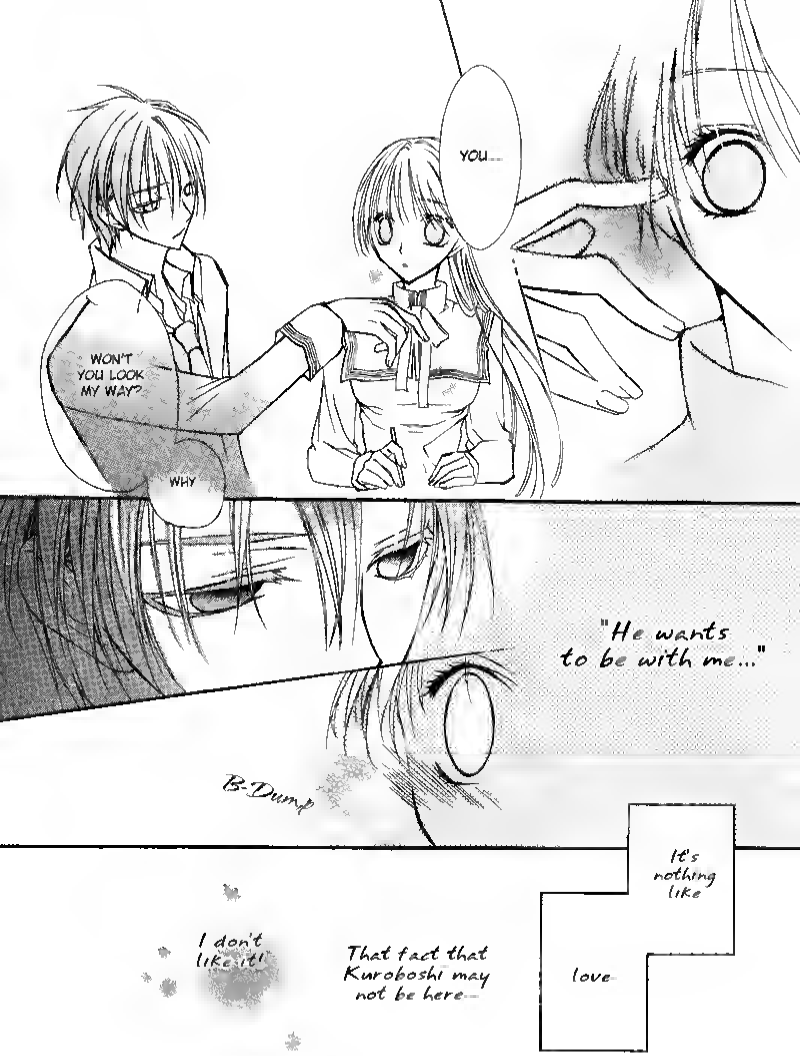
I think people like guitarists have beautiful hands.

It's even better when the hands are delicate and slender.

I like drawing them, but hands are actually rather difficult to draw. I hope I will improve.

I'LL QUICKLY FINISH WRITING UP THE CLASS DIARY AND GO HOME...
SIX MORE DAYS TO GO...
FLOP
Damn it, I left the diary at the park.
Sigh.
But...
Kuroboshi is a vampire.
"He might try to harm you."
TAP

KUROBOSHI?!
YOU FORGOT THE DIARY, DIDN'T YOU?
I'LL HELP.
pick up
THANKS
ONCE WE'RE DONE, WE'LL GO HOME
He might try to harm you
Kuroboshi will never do anything like that
WHAT?
HEY
WHAT IS YOUR RELATIONSHIP WITH HIM?
LIKE I TOLD YOU HE'S MY OLD FRIEND
HEY IF YOU KEEP TALKING WE'LL NEVER BE ABLE TO GET HOME
Concentrate
Concentrate


YOU...
WON'T YOU LOOK MY WAY?
WHY
"He wants to be with me..."
B-Dump
It's nothing like love
That fact that Kuroboshi may not be here—
I don't like it!
Therefore,

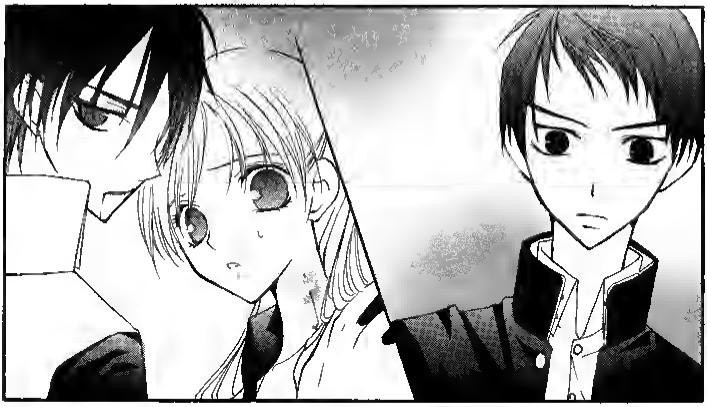
Grab
Guess!
GUESS WHO?
AH – THIS IS KATSURAGI'S VOICE
Like This
My Hero
let's make sure that Sou-kun does not see Kuroboshi's true colours
notices
Hey,
LET'S GO OVER THERE!
I have to protect Kuroboshi
JEALOUS
JEALOUS
JEALOUS
JEALOUS
!.

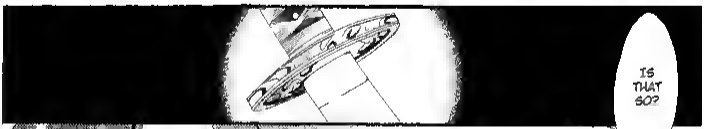
How can I convince Sou-kun...?
Maybe I can talk to him after school today
!!!
HEY—
WHAT'S WRONG KUROBOSHI?
RECENTLY YOU'VE BEEN GOING HOME QUICKLY
SO I THOUGHT THAT WE COULD GO HOME TOGETHER TODAY
YOU WOULD
WOULDN'T YOU?
OH YEAH
Okay
YEAH...
relieved

I HAVE AN APPOINTMENT WITH SOU-KUN TODAY
HOW COME?
Ah.
I GUESS IT WOULDN'T BE POSSIBLE
SHALL WE?
I have to definitely convince Sou-kun today
So I'm sorry, YOU GO ON AHEAD
SOU-KUN,
SOU-KUN...
?!
RECENTLY, YOU'VE BEEN HANGING OUT WITH THAT IDIOT TOO MUCH
WHAT?
PUSH

K KURO-BOSHI?
?!
HE...
HEY... WAIT!
AHH...!!
IT.
IT HURTS.
I SAID
IT HURTS !!

PUSH
NO, DON'T ...
...DO !!!
YOU BELONG TO ME.
KATSURAGI.
KU





IS THAT SO?
I THOUGHT THERE WAS SOMETHING STRANGE HERE
SOU
BASTARD, YOU ARE A VAMPIRE!
HOW DARE YOU TARNISH KATSURAGI ...

I WILL PROTECT KATSURAGI.
I'LL CUT YOU OPEN YOU BASTARD
AND IF I DID, SO WHAT?
WHAT? PROTECT HER? WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT YOU ASSHOLE?
SFX: CLASH
STO...
!!
Swing

LIKE THIS!
Whack
Whack
STOP ACTING ...
SIT DOWN.
WHA...?!
KUROBOSHI, YOU GO HOME FIRST...
WHA...?!
You stupid idiots!!
YOU ARE BOTH GETTING THE WRONG IDEAS!
Scuffling
Slowly
Shocked
AHH, FOR GOD'S SAKE...
WHAT DID I SAY!!!

HMM
wipe
I KNOW YOU SAW SOMETHING STRANGE
BUT KUROBOSHI IS JUST A BIT OVERBEARING
ALL I WANT TO SAY IS, EVEN THOUGH KUROBOSHI IS A VAMPIRE, HE'S NOT A BAD PERSON
WHAT IS THIS?
IT MUST HAVE BEEN A [illegible] EXPERIENCE
I was
scared...
KATSURAGI, YOU ARE A BEING OF THIS WORLD,
pat
BUT

THAT GUY IS FROM THE OTHER SIDE,
HE'S A VAMPIRE YOU TWO CAN'T BE TOGETHER
Together...
We can't be together
I'M BACK
SILENCE
Did he not come back?
Kuroboshi
Kuroboshi is not here.
BLOP

Sou-kun's words seem to be reverberating in my ears.
But...
"You two can't be together"
It's not like that
It's like Kuroboshi is moving further away from me
"He could injure you."
It's not like that.
HMM
Huh
MY LADY
ALUSHU -SAN
DID A TROUBLING EVENT OCCUR, MY LADY?
NO
Yes it did
KUROBOSHI WAS ACTING A BIT STRANGE
NOT LONG AFTER HE GOT HOME,

ritterashai
I'M LEAV-ING.
He's still doing stupid things.
RUNNING
I ASKED YOU WHAT IS YOUR PURPOSE IN COMING HERE?
—OH WELL.
I SHOULD HAVE KNOWN, SHOULDN'T I?
THERE IS NO WAY YOU CAN WIN AGAINST ME.
DRAWS
..MIZUKAMI-KUN WAS KNOCKING AT THE DOOR.
I WONDER IF THEY'RE GOING TO BE OKAY
Mizukami-kun and Kuroboshi...

FOR THIS REASON I HAVE BECOME STRONG!
IF YOU THINK YOU CAN HAVE HER, THEN GO AHEAD AND SNATCH HER FROM ME!!
DON'T ACT LIKE YOU HAVE WON!
IT IS I WHO CAN BE BY KATSURAGI'S SIDE AND PROTECT HER.
SFX: STRIKE
YOU GUYS!

PREPARE YOURSELF!
swiftly
STOP IT!!
KAT-SURAGI!
SLASH

KURO-
BOSHI!!
IDIOT, DON'T JUST JUMP OUT OF NOWHERE.
I'M SORRY.
HOLD ON
KUROBOSHI AREN'T YOU INJURED?
AH... IT LOOK LIKE I HAVE BEEN CUT
IT'S NOT REALLY A BIG DEAL
BECAUSE, I HAVE DECIDED...

...THAT I'LL BE THE ONE
WHO WILL PROTECT YOU !!
IT LOOKS LIKE SOMEONE IS COMING.
Kuroboshi is not a human.
He is a vampire.
HURRY UP.
So what?
That doesn't matter.

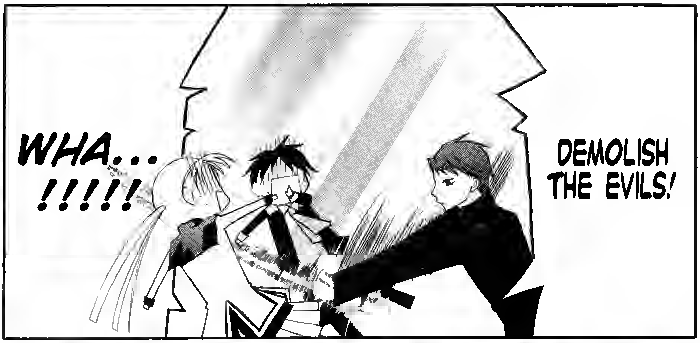
—I want...
I want to be together with him.
I want to be together with him.

You are very important to me.

squeeze

Let us not let go of our hands
That way, we would surely always be together.
I had wanted to say those words myself
"I will protect you."
I thought that all vampires are evil, and that only by killing them can I protect you
That's what I've always believed
I had always wanted to be with you
HOW FRUSTRATING.
I will protect Sou-kun
That way, we will always be together
won't we?

HEY, COME HERE QUICKLY.
YOU'VE BEEN REALLY ENERGETIC SINCE MORNING
WE'RE LATE YOU KNOW
SINCE YOU WERE JUST TALKING AND TALKING WE COULDN'T ARRIVE ON TIME. IT'S ALL YOUR FAULT!
I'll be leaving!
AGAIN !!
I GUESS IT CAN'T BE HELPED...
THEN
HERE...
O...
OKAY.


WHA...
!!!!!
DEMOLISH THE EVILS!

WHAT IS A BASTARD LIKE YOU DOING HERE?
GOOD MORNING
SOU-KUN,
Whip
YOU WERE IN A DANGER-OUS PLACE, KATSURAGI
WHAT DID YOU SAY?
I AM KATSURAGI'S PROTECTOR,
AS I HAVEN'T YET ACCEPTED YOU...

HEY LOOK HERE!
resigned
ALL RIGHT, BOTH OF YOU CALM DOWN.
THAT'S A GOOD IDEA
WHAT?
LET'S JUST GO TO SCHOOL AS THE THREE OF US
It was a merry and cheerful morning.
IT'S NICE TO BE YOUNG, ISN'T IT...

And from here on, every day will be fun.

BLOODY KISS

Volume 4 chapter 5

Scanner: littlepinkrose12

Translator: celery52, HanchaKach

Proofreader: Recalcitrant

Editor: littlepinkrose12

Special Thanks to Kim-chan

Esthetician

Got what it takes? We can't do it without you!!!

Please Help Us Translate & Edit!

#1

Japanese Translator & Editor Wanted

#2

Editor Wanted

#3

Editor Wanted & Japanese Translator Wanted

#4

Japanese Translator & Editor Wanted

#5

Korean Translator & Editor Wanted

#6

Japanese Translator & Editor Wanted

#7

Japanese Translator & Editor Wanted

We are seeking translators and editors for the above projects. Below each project are the jobs we're looking to fill. If you are interested, please e-mail Esthetiquestaff@gmail.com stating your interest, along with the # of the series you wish to work on.

Chapter 06
BLOODY KISS

*Translator Note: gal game = computer game for men featuring beautiful women characters (usually adult games)

Some more meaningless stuff

PART 2

I drew her in a gal game* style.

I did this drawing when I was bored. It's nothing significant.

yawn
I, Katsuragi Kiyo,
SFX Ding Dong
inherited a mansion from my grandmother
I have recently been commuting to school with the caretakers of the mansion
touch

There is just one unique thing about these caretakers...
They are VAMPIRES.
STARTLED
WATCH OUT!!

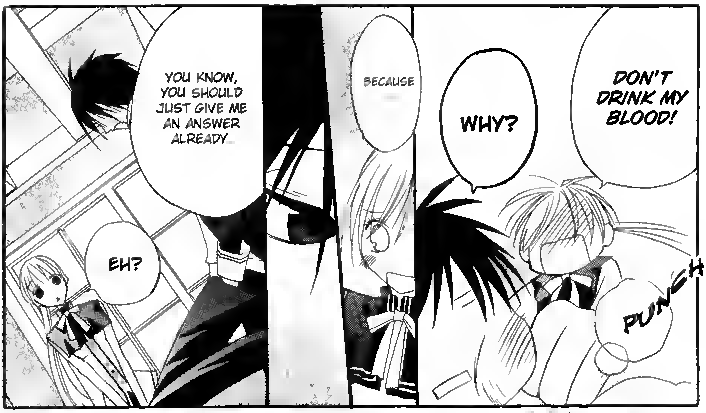
HEY
SOU-KUN...
ARE YOU OKAY, KATSURAGI?
ARE YOU TALKING ABOUT YOURSELF?
AND HERE YOU ARE INTERFERING AGAIN
This is Kuroboshi, one of the caretaker vampires.
And this is the so-called vampire hunter, Mizukami Sou-kun. He's also my childhood friend

WAIT A...
WHY DON'T YOU ACCEPT IT ALREADY? THIS IS MY WOMAN!
HEY!!!!
Strike
DEMOLISH THE EVIL!
Are you okay?
This person is Kurobeshi's servant, Aiushu-san
I DON'T UNDERSTAND.
HOLD ON... YOU ARE THE WORST EVIL!

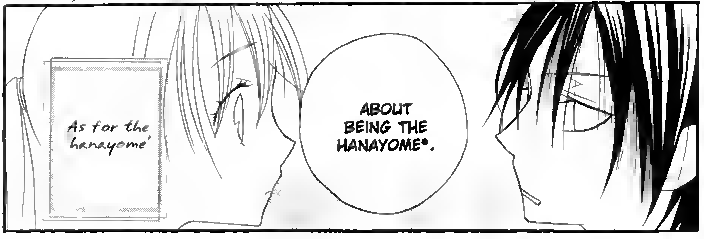
LET'S GO HOME.
Even though it is noisy, every day is fun.
WHY DON'T YOU JUST KNOCK THIS PERSON DOWN?
ISN'T THAT A BIT CRUEL?
ALUSHU-SENSEI IS A TEACHER. THERE IS NOT NEED TO KNOCK HIM DOWN.
You didn't know?
OK. ENOUGH
Sigh
THIS IS SO TIRING
C'MON LET'S GO
Dude, you're strange
steps
steps
steps
steps
steps
HERE.
O-
OK.

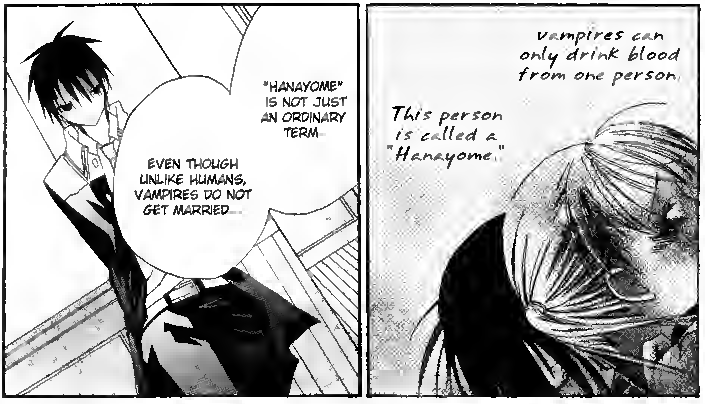
I'M KIND OF SWEATING A LOT. DO YOU FIND THAT DISGUSTING?
NOT REALLY
SPEAKING OF WHICH, IT'S GOING TO BE THE CULTURAL FESTIVAL
I SEE
Our conversation
grabs
These days, holding hands like this has become a routine for us
"I want us to be together"
Being like this is a bit embarrassing though
But I am sort of happy.

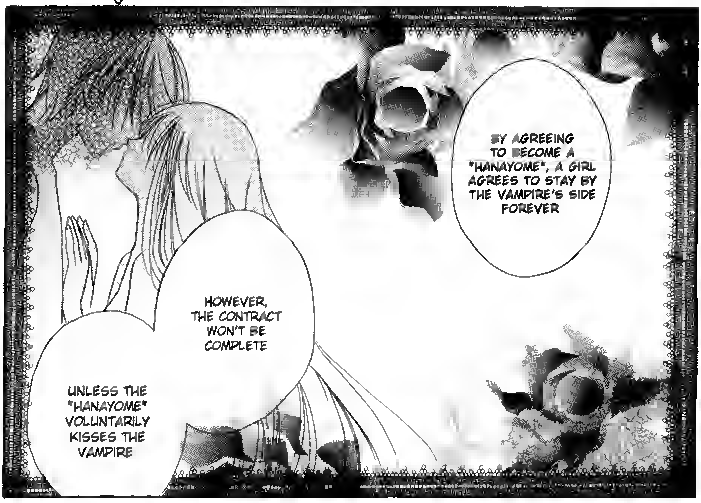
UM...
HEY!



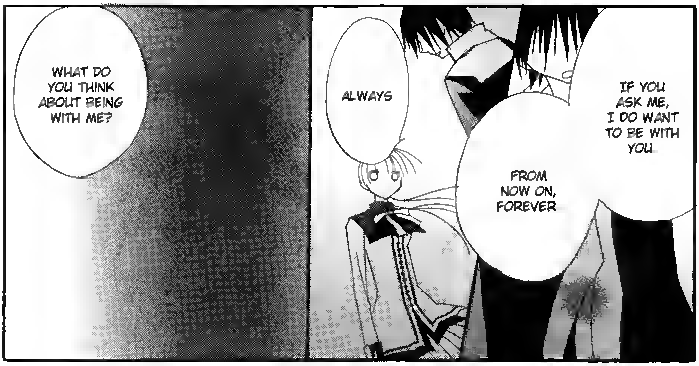
T/N: *Hanayome means bride. In this case refers to the fact that Kuroiboshi drinks blood (milk, lol)




"HANAYOME" IS NOT JUST AN ORDINARY TERM
EVEN THOUGH UNLIKE HUMANS, VAMPIRES DO NOT GET MARRIED
vampires can only drink blood from one person.
This person is called a "Hanayome."


BY AGREEING TO BECOME A "HANAYOME", A GIRL AGREES TO STAY BY THE VAMPIRE'S SIDE FOREVER
HOWEVER, THE CONTRACT WON'T BE COMPLETE
UNLESS THE "HANAYOME" VOLUNTARILY KISSES THE VAMPIRE

Wha
WHA... WHAT!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD OF THIS!


WHAT DO YOU THINK ABOUT BEING WITH ME?
ALWAYS
IF YOU ASK ME, I DO WANT TO BE WITH YOU
FROM NOW ON, FOREVER

THIS HERE IS MY TIME TO SHINE.
I don't know what to do!
He said this to me so suddenly
What did he say?
I'LL BE WAITING FOR YOUR REPLY

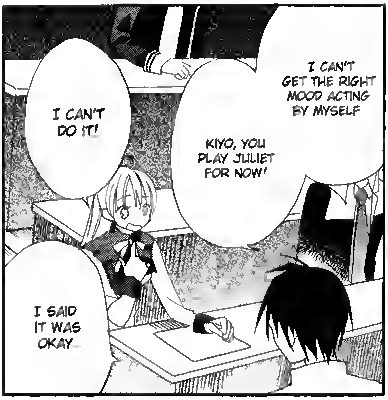
Romeo and Juliet
SCREECH...
SHOCK
ALRIGHT, LET ME EXPLAIN!
WHAT IS WITH THIS ATMOSPHERE?
Waves
PLEASE OBSERVE!
BUT THAT'S NOT ALL.
FOR THE SCHOOL FESTIVAL WE CLASS 1A WILL BE PERFORMING THE PLAY ROMEO AND JULIET IN THE AUDITORIUM IN FRONT OF THE ENTIRE SCHOOL

CHATTER
CHATTER
CHATTER
THE RULES ARE SIMPLE THE WINNER WILL BE ANYONE WHO PERFORMS THE PART OF JULIET WELL
WHAT?
ON TOP OF THAT,
HUH?
WHAT?!
I INVITE EVERYONE TO AUDITION FOR THE PART OF JULIET
PLEASE PAY ATTENTION TO OUR CLASS PRINCE, KUROBOSHI
THE WINNER OF THE COMPETITION
WILL HAVE THE OPTION TO PERFOM A KISSING SCENE WHEN ROMEO IS DYING
WAAA

Both the old and the young, the men and the women, remember this! The heroine of tomorrow will be the one who performs the kiss scene
I HAVE NO IDEA WHAT THE HELL IS HAPPENING!
EXCITEMENT
EXCITEMENT
EXCITEMENT
OH NO
GUYS... YOU SHOULD SAY SOMETHING
This has become a terrible situation
SO WHAT ARE YOU GOING TO DO?
What
I'M NOT REALLY WORRIED.
IT'S PRETTY INTERESTING
WHAT ARE YOU SO ANGRY ABOUT?
IT'S ALL A MESS NOW. YOU SHOULD SAY SOMETHING, KUROBOSHI!

Taking up the role as Juliet...
would also mean taking up the role of kissing Kuroboshi...
That would mean...
!!
KISS SCENE.
You idiot
YOU'RE THE ONE THAT WILL DO THE
IS IT OKAY? ANYONE CAN BE JULIET, YOU KNOW?
HEY!
WON'T YOU?
YOU WILL TAKE THE JULIET'S ROLE

I HAVEN'T DECIDED TO TAKE UP JULIET'S ROLE!
Sheesh. He's always deciding things on his own
STAY RIGHT THERE!
STOP!
AGAIN?
PUNCH
"I do want to be with you"
I want to be together, too
"From now on, forever..."
but...
It made me happy to hear that
Romeo and Juliet is....
AS I WAS SAYING. WHAT IS THIS STORY ABOUT?
WELL, LET ME EXPLAIN
What should I do?



ARE YOU SERIOUS?

a story about two people from feuding families who fall in love with each other. In the end, in order for them to stay together,

Romeo commits suicide to be beside Juliet, who he thinks drank poison. When Juliet realizes this, she also kills herself. It is a tragic love story.

BLUSH
I love you
I...
lo...
Ro...
Rom...
Romeo
I...
I...
lo...
THROW
HEY!
OK, YOU'RE UNQUALIFIED!
KICK
WHICH JAPANESE MAN EXPRESSES HIS EMOTION IN SUCH A MANNER!
M'lord Romeo, why are you Romeo?
He He He He!
TAKE THIS, KIYO.
Umm this is just for practise
Y— YEAH
IS SHE OKAY?

It's not okay..
But
is it still okay for me?
I guess playing Juliet is impossible for me
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I'VE NEVER ACTUALLY BEEN IN A PLAY
WHAT DID YOU SAY?
I have to give him my answer
OKAY.
I CAME HERE TO PRACTICE.
KURO-BOSHI
SO HAVE YOU FINALLY GOTTEN IN THE SPIRIT OF DOING THIS?

Things I'm fond of.

PART 2

The Hair

It's more like I like drawing it. I like to draw hair, but I have to be very careful about it.
(I mean, I am being careful about it.)
When inking the drawings, I tackle the hair first. I'll redraw the hair as many times as it takes, until I'm satisfied with the picture.
Kiyo's head is pretty hard to draw, it makes me cry.

White, long hair is a pain to draw.

In
si-sick-
sickness and
in h-health...
It's terrible.
THIS JULIET DOESN'T SOUND LIKE THE ONE WHO LOVES ROMEO
AGAIN.
YOU KNOW THAT YOU'RE NOT BECOMING THE CHARACTER THAT'S WHY THIS IS SO BAD
ISN'T IT THE SAME FOR YOU?
HUH?
DON'T YOU THINK — THIS STORY HAS SOME RESEMBLANCE TO US?
THE PART WHERE TWO PEOPLE FROM TWO DIFFERENT WORLDS FALL IN LOVE WITH EACH OTHER.

These two people, who were separated just because they came from two different worlds...
IN THE END,
THEY DIED WITHOUT BEING ABLE TO BE TOGETHER
YOU ARE THE ONE WHO HAS NO ROMANTIC FEELINGS
HA HA HA HA HA!
I DIDN'T KNOW THAT YOU'RE A ROMANTIC PERSON
Like a vampire and a human...
IF IT WERE ME,
I CAN'T THINK OF LIVING MY LIFE WITHOUT YOU
WHAT ABOUT YOU?

Things I'm fond of.

PART 3

The bottom half
(Can't really call this body part)

I feel like my level of hentai-ness suddenly peaked up
Sorry...

For some reason, I like the smooth line from the waist down to the thigh

Service photo (for myself)

Please pardon my thoughtless rantings. I will stop now

Me...

WHAT'S WRONG?

WELL...

LET'S CONTINUE READING.

If I...

grasp

can't be together with Kuroboshi...

KIYO...
that will be...
...very painful.
IN HEALTH AND IN SICKNESS
UNTIL DEATH DO US PART,
I WILL BE BY YOUR SIDE
Whatever happens...

I want us to always be together.
I SWEAR
froze
Ah!
pulls off the wall
HUH ...?
ALLISHU, YOU BASTARD!
So please ignore me and continue
This is just a game I like to play To squeeze myself between the wall, covering up with something

Some— somehow—
my mind suddenly blanked out—
and I thought of how I didn't want to be separated from Kuroboshi—
Hey!
What..
What am I doing?
Ye...
YES-SSSSS!
OY!
CONTINUE!
Pat
YOU KNOW ABOUT EARLIER,
IT CAME OUT REALLY WELL.

I want to be together with him
That's why I have decided
I'll kiss Kuroboshi.

SOU-KUN!
YOU'VE DECIDED TO PUT ALL YOUR EFFORT INTO THIS
THAT'S WHY I'M ALWAYS WORRIED ABOUT YOU.
YOU KNOW THAT ONCE YOU'VE DECIDED ON SOMETHING SWITCHING OVER TO IT FAIRLY QUICKLY IS JUST LIKE YOU, ISN'T IT?
SOU- KUN, YOU'VE TAKEN THE ROLE OF PARIS,
GOOD LUCK IN THE PLAY.
HM?
SO YOU'VE FOUND YOUR ANSWER
I GATHER?
Wha...
WHATTTTTT!
IF IT CONTINUES LIKE THIS AND YOU REALLY END UP AS HIS BRIDE...

...YOU COULD END UP BEING A VAMPIRE!
WHAT?
WHAT?
WHAT?
WHAT DID YOU SAY?
IT'S NOT JUST LEGEND THAT A VAMPIRE IS ABLE TO CHANGE A HUMAN INTO ANOTHER VAMPIRE
A HUMAN FROM WHOM BLOOD IS DRUNK ONCE,
IS ABLE TO ON OCCASION BECOME A VAMPIRE IN THE HANAYOME CEREMONY
I'VE HEARD THAT THERE IS A 5% CHANCE OF THAT HAP-PENING

SHE STARVED FOR BLOOD FOR THE REST OF HER LIFE,
UNTIL SHE FINALLY PERISHED AS ONE OF THE CREATURES OF DARKNESS
THAT'S BECAUSE HE DOESN'T KNOW ANYTHING ABOUT IT, SINCE YOU ARE GOING TO BE HIS FIRST HANAYOME.
BUT ALUSHU-SAN DID NOT SAY ANYTHING ABOUT IT. NEITHER DID KUROBOSHI...
ARE YOU AWARE OF THE FATE OF THAT HANAYOME?
BUT, MY GRANDFATHER SAID THAT HE HAD THE CHANCE TO WATCH THE HANAYOME TRANSFORMA-TION
I've never even thought of something like this...
Turning into a Vampire...
REALLY, THINK ABOUT IT KATSURAGI
I...
I...

THEREFORE,
I...
I WOULD LIKE TO ANNOUNCE THE WINNER OF THE
"BE THE JULIET! I'M THE HEROINE OF TOMORROW" COMPETITION
Huh?
ACCORDING TO THE JUDGMENT OF KUROBOSHI-SAMA, WHO WILL BE PLAYING THE PRINCE'S ROLE
SFX TA-DA
THE ROLE OF JULIET GOES TO KIYO-SAMA.
WHAT!!!
SEE? JUST WHAT I TOLD YOU
KISS SCENE.

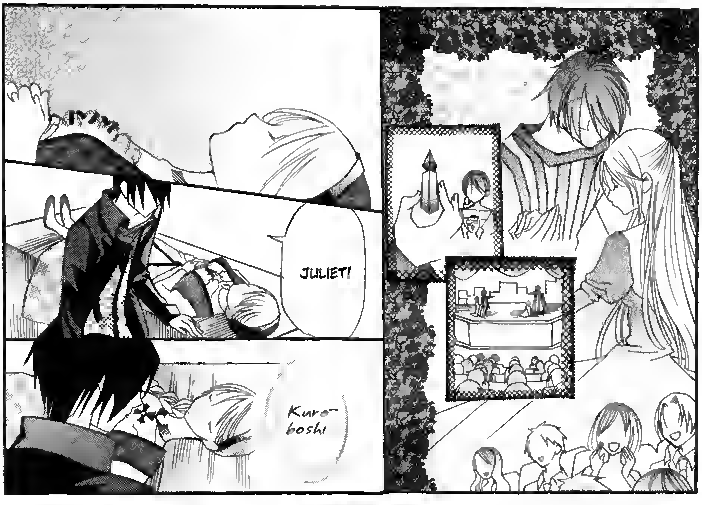
"Would you want to live a life starving for blood?"
I'M IN YOUR CARE.
I want to be together with Kuroboshi.
"You might become a vampire."
BA-BUMP
DA-DUMP
We will definitely be together
BA-BUMP
release
NO!
I want to be together, but
S... SORRY.
AH!

PLEASE REASSIGN JULIET'S ROLE
BUT YOU WERE DOING SO WELL!
To become a vampire
I'm not ready for it.
With these half-hearted feelings...
I can't answer to Kuroboshi..
NO MATTER HOW I LOOK AT IT,
KIYO-SAMA SHOULD BE THE ONE PLAYING JULIET'S ROLE
FOR THE TIME BEING, THE KISS SCENE WILL BE REMOVED

I want us to be together, you know?
SO SORR
SO THAT'S IT,
THAT'S YOUR ANSWER.
KUROBOSHI!
I'm not lying, but...
SORRY

WOW! KIYO-CHAN IS PRETTY!
IS THAT SOP THANK YOU
I WONDER IF KUROBOSHI IS READY BY NOW
Kuro-boshi...
He must be angry
He hasn't spoken to me since then
APPLAUSE
APPLAUSE

Kuroboshi
KUROBOSHI-KUN,
THAT SUITS YOU REALLY WELL, IT LOOKS SO COOL!
KURO .
I guess it can't be helped.
HEY YOU, DON'T TOUCH ME.
Oh my god!



STOP!

thought that we could kiss after this, but..

I WON'T HAND OVER HER TO A BASTARD LIKE YOU
I WON'T LET HER FALL INTO THE DARKNESS
SOU-KUN?!
THIS SCENE IS MESSED UP.
IT'S FINE LIKE THIS
IT'S ABOUT TIME I SETTLED THIS MESS BETWEEN US, DON'T YOU THINK?
YOU'RE SUCH AN EYESORE.
draw
Sword

STOP IT, YOU TWO!
DID ROMEO AND JULIET HAVE THIS STORY-LINE?
whispering
whispering
whispering
SEX: CLASH
LET'S DUEL.
KIYO! JUST STAY OUT OF THIS!!

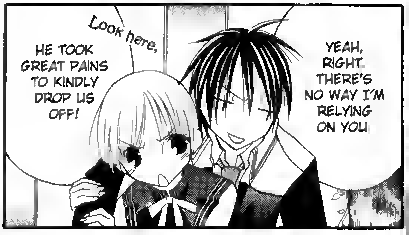
IF YOU'LL BACK AWAY FROM KATSURAGI,
THEN I MAY SPARE YOU YOUR LIFE.
CLASH
IS THAT SO!
CLASH
SHUT UP!
SFX SWIPE
CLING
fall

OR BE DESTROYED
SURRENDER
Smile
WHO THE HELL IS SURRENDERING, YOU IDIOT?
YOU KNOW I...
I WITH MY COMPLETE DEVOTION,

I LOVE HER.

SFX: SLASH
THEN,
I'LL DESTROY YOU!
STOP IT!!
HEY,
WON'T YOU LET ME HEAR YOU SAY IT FOR THE LAST TIME?
KURO-BOSHI!
KURO-BOSHI!
HEH HEH... I'VE MADE A MISTAKE.

ME... WHAT DO YOU.. FEEL FOR ME...?
YOU'RE AN IDIOT, YOU KNOW.
YOU SHOULD KNOW HOW I FEEL.



Sou-kun did not really slash Kuroboshi, but

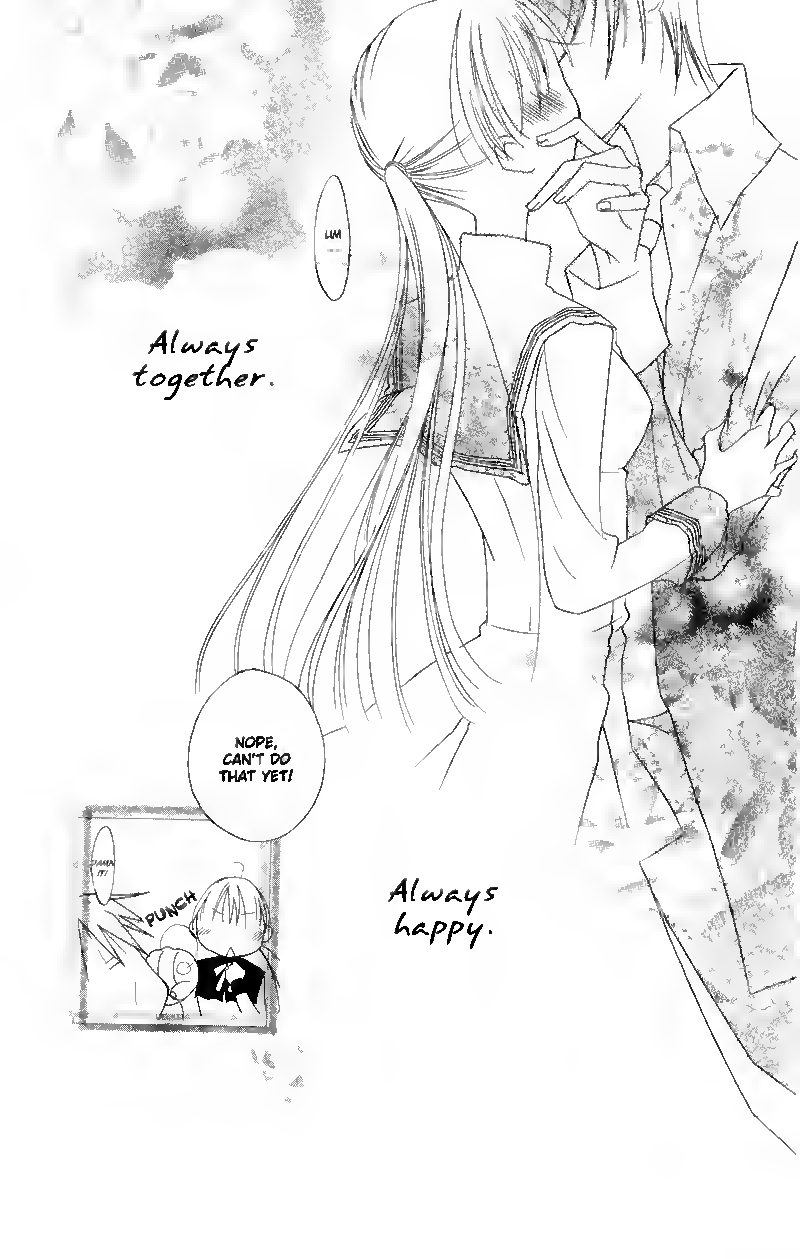
After that,

it seems the people watching the play gave this production their assent

From here on, will I turn into a vampire?
For now, nothing has especially changed with me
Even so...
he tried to test Kuroboshi's feelings for me
IT TRIED TO STOP IT BUT YOU ARE REALLY STUBBORN
SOU-KUN
I JUST KNEW THINGS ARE GOING TO TURN OUT THIS WAY
ENOUGH, GO BACK ALREADY
PUSH
If I am together with Kuroboshi
Maybe I was being rash
THAT'S ENOUGH
WHAT DID YOU SAY?
WITH JUST A BLOW OF THE BACK OF MY SWORD YOU WERE UNABLE TO WALK
YOU REALLY CAN PROTECT KATSURAGI WITH THAT, HUH?

YES.
THIS SHOULD HELP YOU RECOVER, RIGHT?
Go already!
DON'T COME BACK A SECOND TIME.
I plan to come again.
ENOUGH
Sigh
HMM.
WITHOUT ANY RESERVATIONS
Okay
WHAT??
HEY, WAIT,
WAIT WAIT.

WEDDING
...
WEDDING
...
I WON'T LET YOU SAY "NO". THIS IS OUR WEDDING NIGHT.
I LOOK FORWARD TO FOREVER.
HANAYOME SAN.
UM...


Always together.
UM
NOPE, CAN'T DO THAT YET!
PUNCH
Always happy.

BLOODY KISS

Volume 2 chapter 6

Scanner: littlepinkrose12
Translator: celery52, HanchaKach
Proofreader: Recalcitrant
Editor: littlepinkrose12

Esthetician

Please Help Us!

Chibi-Esthetique is sad because there aren't enough Japanese, Chinese and Korean translators and editors applying. If you wish to help Chibi-Esthetique please send an inquiry to Esthetiquestaff@gmail.com

Please,
MR VAMPIRE

The 23rd building is the place for a person who wants to become beautiful—
WELCOME.
EH...?
AH, Y-YES
WELCOME, PLEASE COME IN!!!

5 6 7
Under the night of a new moon at 23:23 pm, in an alley at an arcade town, supposedly there isn't a 23rd place.
There, a 23rd building appear and the person who enters
18, 19
20, 21
22
will receive eternal beauty from a young man—
And just after hearing that rumor the other day, I came here without second thoughts.
Impressive
I'M NAGASE THE OWNER OF THIS 23RD BUILDING.
It's my first time seeing a very beautiful young man—
EH, AH, Y-YES
I-I-I-I'M SORRY. MY NAME IS MIKU TAIRA
I-I-I-I CAME HERE. B-B-B-BECAUSE OF THE RUMOR
This guy is the rumored one!!

PLEASE MAKE ME BEAUTIFUL.
STRETCH
Eek!
AM I MISTAKEN ?!
I JUST THOUGHT YOU'RE FUNNY
Hehehehe!
FUNNY?
Wow, so it's true.
HERE, PLEASE
Ah thank you very much.
There's only a table and chair here.
EH
EMPTY
THAT IS ETERNAL—
A BEAUTY—
WELCOME TO THE 23RD BUILDING IF IT'S WHAT YOU WISH THEN IT IS MY COMMAND

IN THE SCHOOL THAT I'M ATTENDING, THERE IS A DANCE PARTY HELD EVERY YEAR FOR THE GRADUATES
AND GOING THERE WITH YOUR PARTNER IS, FOR US, IS THE BIGGEST EVENT
APPEARING BEAUTIFULLY AT THAT PARTY HAS BEEN MY DREAM SINCE THE 1ST YEAR OF HIGH SCHOOL
DEFINITELY,
DEFINITELY
I DEFINITELY WANT TO BECOME BEAUTIFUL
I'M BEGGING YOU... PLEASE MAKE ME BEAUTIFUL.
Eek
AH
BUT I THINK THAT ISN'T YOUR ONLY REASON
WELL, SOMETHING LIKE THAT.
INDEED
...

fixed
DON'T MIND IT
I-I-I'M SORRY!!
sniff
Eh—
DEAL?
THEN LET'S MAKE A DEAL
BAM
KAKI
GYAA—!!
This guy What is he—?
YOU DON'T HAVE TO BE AFRAID OF IT
Here you go
Uwaa— I somewhat got scared—
Well then
TO COMPLETE THE DEAL MAY I HAVE YOUR BLOOD?
crash
EVEN THOUGH WE CAN SAY IT'S A DEAL I'M ONLY MAKING YOUR WISH COME TRUE
smile

Fangs!!
?!
AH... UHMM ...
Blood?!
EEK!
STAND'S UP
KKKKKK
PAT
IT HURTS
OUCH!
kick

KYAA——!!
STEP BACK
YOU'RE TOO LOUD *TAKO.
*T/N: means octopus
Eh ...?
stands up
I JUST WANT YOUR BLOOD TO COMPLETE THE DEAL. YOU DON'T NEED TO GO WILD
scratch
scratch
Didn't his attitude change——?!
—HUH?
WELL, WITH THIS THE DEAL IS COMPLETE I'LL BE GOING BACK TO NORMAL
Attention
T-T-THAT F-F-FANGS
shaking
Vampire?!
WELL I'M A VAMPIRE.

REALIZE
AND SO, I NEED TO DRINK YOUR BLOOD.
MAKING SOMEONE BEAUTIFUL IS ONE OF A VAMPIRES' ABILITIES.
but it needs some requirements.
YOU... DECEIVED ME!
You're not listening!!
HUH?
You're overreact na
Completely
I was deceived!!
IF I TOLD YOU I'M A VAMPIRE, YOU WOULDN'T AGREE WITH THE DEAL, RIGHT?
That's why I didn't tell you about it.
BEING FRANK
Sheez...
Shut up!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? I CAN'T DO SOMETHING LIKE THAT!
He's serious——!!
WHY NOT GIVE IT A TRY?
OF COURSE.
WHAT IS IT... DON'T YOU TRUST ME?
WELL THEN,
kya kya kya

realize
YOU WANT TO BE BEAUTIFUL, RIGHT?
Kya~
I DON'T WANT TO!!
IF I DRINK IT UP TO THE VERY END.
No need to worry
Kya~
BECAUSE... BECAUSE... IF YOU DRINK MY BLOOD, I'M GOING TO BE A VAMPIRE TOO, RIGHT?
JUST BELIEVE IN ME. I'LL DEFINITELY MAKE YOU BEAUTIFUL.
If I just bear with it a little...
PLEASE DON'T MAKE IT TOO PAINFUL
DO IT
Yes, that's right. I definitely want to become beautiful.
YOU SURE SAY FUNNY THINGS...
OH

T/N: Tako = octopus

This is fraud——!!
What with his attitude—?!
I wouldn't come here if I have known that he's a vampire.
THAT'S FOR BUSINESS ONLY
I can't believe it. I can't believe it. I can't believe it.
THAT YOU WANT ME TO DRINK YOUR BLOOD FROM SOMEWHERE ELSE?
OR IS IT...
Stupid! Stupid! Sutpid I'm really stupid!!
drop
KYAAAA!
snack
I DIDN'T SUCCEED THE FIRST TIME AND EVEN THE SECOND TIME...
EXAMPLE
I'll buy it——!
This guy will become a fortunate blue bird and will save her——
I'll buy it——!
You are going to be able to fly if you have this *take-tombo——
Just as I'm trying hard
person who is about to commit suicide
To believe in that kind of guy for a moment——!!
was hit hard by this bag.
ren

*T/N: A T-shaped flying toy made of bamboo

Hmm
INTEREST-ING ONE
Even if I definitely want to become beautiful!
SFX: DON
MIKU!!
Bloom
NA, NAKA-CHAN
It hurts~
Nice tackle
AHAHAHA
Jeez
Jeez
Hehe
IT'S BEEN MY DREAM SINCE MY FIRST YEAR
I WANT TO GO THE DANCE PARTY WEARING THE DRESS I MADE—
!!!
ARE YOU STILL DOING THAT?
GOOD LUCK
No. 1 in Home Economics
Thank you!
Unembellished

Am I the only one that can go there—?
THE DANCE PARTY IS GOING TO BE HELD SOON
I HOPE THAT IT IS AS GREAT AS THE RUMOR SAYS
W... WHY...?
STAGGER
OUT
I ALSO WENT THERE TO TAKE A LOOK BUT I HAVEN'T SEEN IT.
I can't tell her that there is a vampire. I can't!
OH YEAH ABOUT YESTERDAY, DID YOU GO TO THAT RUMORED 23RD BUILDING?
EH.
I... DID, BUT I FOUND NOTHING
I KNEW IT!
ufufufu
SPEAKING OF THE DANCE PARTY, FOR US IT IS A VERY BIG EVENT—
THOSE GLASSES
I CAN'T USE CONTACT LENSES
MIKU, YOU TOO. YOU SHOULD STOP WEARING THAT KIND OF FASHION AND BE BEAUTIFUL
IF NOT, YOU'RE GOING TO BE DUMPED
I... I KNEW IT!
THAT LONG SKIRT
JUST FORGET ABOUT THAT GRUP
BUT THIS WHAT THE SCHOOL RULES SAY
STRIKE
THAT'S RIGHT A GIRLS' SHOWDOWN IS OF APPEARANCE YOU'RE NO MATCH IF YOU'RE NOT BEAUTIFUL
ON FIRE
NAKA-CHAN
IT ISN'T AN EXAGGERATION TO SAY THAT WE REALLY DID OUR BEST FOR THIS.
TO BE ABLE TO DANCE WITH YOUR PARTNER AS A COUPLE~~
I'M REALLY EXCITED!

How can I become beautiful?
Kya—— !!
THAT ASIDE, LOOKS LIKE TSUKAMOTO-KUN MADE A GOAL
CRASH
TSUKAMOTO-KUN SURE IS HANDSOME
Tsukamoto-kun——
Ah~ah
SAWAMURA-SAN IS QUITE GOOD-LOOKING
I ENVY THE GIRL WHO'LL GO TO THE DANCE PARTY WITH TSUKAMOTO-KUN
I'M SURE SHE'S PRETTY
NEK
depressed
I WON'T ALLOW IT IF SHE'S NOT!
DETERMINED
I'll definitely become beautiful.
WHAT HAPPENED MIKU
ARE YOU OKAY —?
OUCH.
I flipped myself
LET ME TAKE A LOOK.

SURPRISED
YO
KYA——
Va... The vampire——!!
I'M NAGASE, THE NEW HEALTH SPECIALIST.
Nice to meet you
smile
UWAA! ARE YOU MIKINI'S ACQUAINTANCE?
W-W-WHY A-A-ARE YOU HERE?
falls
PRINCIPAL
UNDER
CONTROL

SFX: HUGS
WE'RE DEEPLY CONNECTED BY BLOOD.
ANYWAY, TAIRA-SAN YOU FORGOT YOUR BAG AT MY HOUSE.
Health Specialist —?!
BAM
EEH?!
WHAT KIND OF CONNECTION DO YOU HAVE?
NA... NAKA-CHAN
The... the worst!!
EEH?!
Infirmary
WHY
WHY
WHY ARE YOU HERE IN MY SCHOOL?
IT WILL SPREAD BAD RUMORS IN SCHOOL
UWAAAA!
HUH?
KYAA
IT'S BECAUSE YOU RAN AWAY.

...AND
WE ALREADY MADE A DEAL.
IF YOU BREAK IT...
IF I BREAK IT?
YOU'RE DEAD.
EH!!
STRAIGHT-FORWARD
!!!
THAT'S HOW IT IS!
WAIT !!
STOP!
HUH?
WHAT IS THIS?
TA-DA
AN INJECTION WITH THIS YOU CAN GET MY BLOOD WITHOUT USING YOUR MOUTH
NICE IDEA!
1
We'll get some of my blood
Kya
2
COMPLETED
Delicious Blood Juice
And then put it in a cup
IT'S NOT AS IF WE MAKE FOOD OUT OF BLOOD
Ha

...ONE MORE THING
EH!
Is that so?!
IT HAS NO MEANING IF WE DON'T DO IT DIRECTLY
WE DRINK HUMAN BLOOD AND CONSUME THEIR ENERGY AT THE SAME TIME
she lay down
WHEN WE DRINK DIRECTLY FROM A GIRLS' NECK.
WE VAMPIRES ARE MUCH MORE SATISFIED

KYAA— KYA—
KYA—
EXCUSE ME
WHY DO YOU THINK I CHOSE TO BECOME YOUR HEALTH SPECIALIST?
It's because it's easier to do things this way
OPEN
TCH.
whew
TSUKAMOTO-KUN!!
EH? TAIRA?
I GOT INJURED LITTLE.
WHAT HAPPENED?
JUST LICK IT IF IT'S JUST THAT LITTLE.
NAGASE-SAN!!
OH, THANK YOU.
OH YEAH, TAIRA, YOU
WELL, GOOD LUCK.
I'M LOOKING FORWARD TO IT
UMM!!, TSUKAMOTO-KUN TOO. DO YOUR BEST!!
IS IT TRUE THAT YOU'RE MAKING YOUR OWN DRESS FOR THE PARTY?
Heard it from the girls
I, I'M SORRY
KINDA IMPERFECT THOUGH..

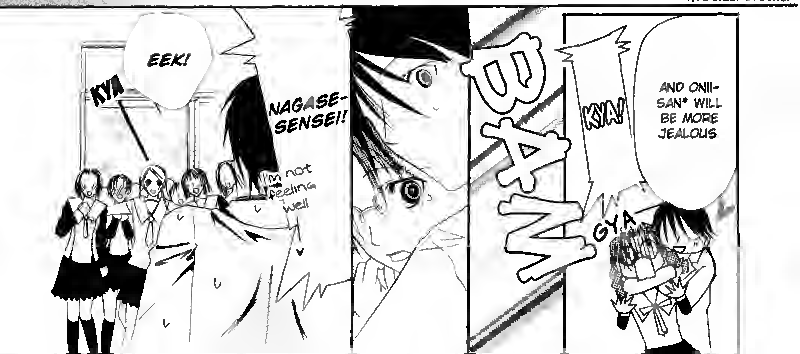
OI, WHY IS IT DIFFERENT WHEN IT COMES TO ME?
...I'M A BIT JEALOUS.
EH?
KYA!
WHAT IS YOUR RELATIONSHIP WITH HIM .?
KYA——!!
I GOT IT. I'LL TELL YOU.
I'M GOING TO BRING YOU DOWN IF YOU DON'T TELL ME
Defeated
WOW! IT'S GREAT! THE SENIORS ARE VERY PRETTY
THAT WAS WHEN I'M STILL A FIRST YEAR, AT A DANCE PARTY...
APPEARS
WHAT ARE YOU DOING?
EVEN IF I SAID THAT, THE WAY I AM NOW...
ME TOO, WHEN I BECOME A SENIOR, I WANT TO GO TO THE PARTY WITH THE ONE I LIKE.
In the middle of learning Home Economics

Hide
KYA
TSUKAMOTO-KUN?! SAME TO YOU!
Me, glue activity
WHAT'S THAT, A ONE PIECE DRESS?
UH... UMM... I'M JUST FIXING IT. I DON'T HAVE A DRESS TO WEAR SO.
I'M THINKING OF WEARING THIS TO THE DANCE PARTY.
ku-n
quiver
A GIRL WEARING HER SELF-MADE DRESS, I NEVER HEARD OF SOMETHING LIKE THAT. BUT IT'S THINK IT'S A GOOD THING.
KA-DUMP
YOU KNOW MAYBE IF A GIRL LIKE SAWAMURA-SAN WHO'S VERY PRETTY— IT'LL SUIT HER PERFECTLY.
blush
AHAHAHA! BUT HONESTLY, IT DOESN'T SUIT ME
Uwaa— What am I blushing for?
Eek
PULL OFF
WHY? YOU'RE PRETTY, TOO. I THINK YOU'LL BECOME PRETTIER THAN SAWAMURA-SAN
IF THAT HAPPENS, I'LL TO GO TO THE PARTY WITH YOU
At that very moment, I began to like Tsukamoto-kun
And then I decided that I definitely want to become beautiful and confess to him

Ooh.
Smile
AND YOU STILL BELIEVE IN THAT PROMISE THAT WAS MADE TWO YEARS AGO.
YES.
HUH. INDEED.
AND THEN I STARTED TO TRY EVERY METHOD TO BECOME BEAUTIFUL. BUT ALL OF THEM FAILED
I'm not good at wearing contact lenses. And I know nothing about fashions.
I SOMEHOW THOUGHT THAT A ONE PIECE DRESS WOULD SUIT ME
I WANT TO BECOME BEAUTIFUL SO THAT I WILL BE ELIGIBLE TO BECOME TSUKAMOTO-KUN'S PARTNER
And then I'm sure Tsukamoto-kun will...

SPARKLE
HMM. WELL, WHATEVER.
BECAUSE FOR ME, GIRLS WITH DELICIOUS BLOOD... ARE THE GOOD-ONES AND UGLY GIRLS' BLOOD TASTES THE WORST.
AND I CAN'T SAY THAT YOU'RE WRONG BECAUSE YOU'RE JUST BEING HONEST.
BUT, AREN'T YOU FORGET-TING SOMETHING THAT'S MORE IMPORTANT THAN THAT?
Eh...?
TO BECOME A FINE WOMAN.

*T/N: older brother



BECOME A FINE WOMAN, HUH...
I ALREADY KNOW THAT.
Kya
I have a stomach-ache
Hey wait!
Sensei— I have a headache
ME. I'LL BE GOING.
DON'T RUN AWAY!!
AH, HEY,
Kya
Kya
KU
MIKU!!
S-SORRY, I'M SPACING OUT
IT'S GOOD THAT YOU'RE WORKING HARD, BUT YOU LOOK PALE
I LACK A LITTLE SLEEP
Ah!
HUH—
BUT HERE, LOOK. I'M ABOUT TO FINISH IT.
WELL, EVEN IF MIKU PAINTS, SHE HAVE HER BELOVED NAGASE-SENSEI TO WATCH OVER HER, RIGHT?
Uuu—
You'll get to be treated by him
N-NO...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU'RE GOING TO THE DANCE PARTY WITH NAGASE-SENSEI, RIGHT?
NO, I'M NOT!!

*T/N: a group of female that share the same male partner

PLEASE DON'T SAY THING OTHERS MIGHT MISUNDERSTAND
THAT ISN'T GOOD FOR YOUR BODY ALONE.
Don't waste your energy!
sigh
DON'T FORCE YOUR SELF TOO MUCH YOU WON'T GET ANY MERIT FROM IT
WHY NOT BUY A DRESS RATHER THAN MAKING IT?
HE'S MAD.
SO, EXACTLY HOW MANY DAYS YOU HAVEN'T SLEPT?
AH, UHMM . IT'S GOING TO BE FINISH SOON SO . UHMM, 3 DAYS
I wonder... why?
Stands up
AH ...
JUST STAY THERE QUIETLY AND SLEEP
trembling
I DON'T WANT TO.
YOU KNOW I'M NOT GOOD AT DOING ANYTHING
AND I DON'T CARE IF MY FINGERS ARE FULL OF PIERCINGS
I KNOW I CAN'T DO,IT PERFECTLY BUT, I STILL WANT TO WORK HARD FOR IT

EH?
WHAT... WHAT DO YOU THINK YOUR DOING?!
PUSH
I GAVE YOU SOME OF MY ENERGY. WITH THAT, YOU'LL REGAIN STRENGTH, RIGHT?
sigh
HEY, HURRY AND STAND UP ALREADY
Kiss
YOU'RE GOING TO DO YOUR DRESS, RIGHT? YOU'RE GOING TO RETURN THAT TO ME A HUNDRED TIMES WHEN YOU BECOME A FINE WOMAN
I'm going to help you
AH— WHY DO I HAVE TO DO THIS THINGS...
Not really
T-THANK YOU VERY MUCH
sew
sew
sew
Uwaa— you're good at it
IT'S NOT THAT I HATE YOU FOR BEING HONEST
IT'S JUST THAT, IT'S RARE TO MEET A PERSON WHO STILL BELIEVES IN A PROMISE THAT WAS MADE YEARS AGO

I'VE ALREADY KNOWN A LOT OF WOMEN 'TILL NOW
JUST DON'T BECOME WHAT THEY BECAME... ROTTEN IN THE END.
But as always, I'm still so clueless about things like this...
Nn!
Is not Onii-san! Wait-ery
That... What does he mean by that...?
IT'S DONE!!
IT'S GREAT! I NEED TO THANK NAGASE-SAN FOR THIS
fuiga fuiga
!
It's really weird.
It doesn't suit me.
Strap that easily falls
A mushroom like balloon skirt
REALIZATION
Panic
That's right, I need to consult Nagase-san...
kyaa
IT NAGASE-SAN HAS NOTHING TO DO WITH THIS.
What the hell I'm thinking!

Eek!
You're the worst!!
Sawamura-san... and Tsukamoto-kun...
SHE SAID THAT YOU PROMISED TO GO TO THE DANCE PARTY WITH HER?!
Ah...
ka-aunh
NAGASE-SENSEI AND TAIRA-SAN'S CONVERSATION
I'M REALLY SORRY
kya-kya
S...someone's coming!!
opens
I HEARD IT.
Hic... I'm a big idiot...
Inside the locker
DID I?
BUT EVEN IF I DID, FOR ME IT'S SOMETHING LIKE A GREETING.
AND TAIRA-SAN IS STILL INTO MAKING HER OWN DRESS FOR THE PARTY, RIGHT?
ISN'T IT KIND OF SCARY?

IT'S RIDICULOUS TO STILL BELIEVE IN A PROMISE THAT WAS MADE TWO YEARS AGO
NAGASE-SENSEI!!
run run run run
That's—
MI—
KU. chan
SU HENDES
H... HEY.
WHAT KIND OF SICKNESS DO THEY HAVE?
They're just pretending
SUCCESS

I WON'T WEAR THIS ANYMORE, IT'S USELESS
cry
cry
cry
BUT,
Eh?!
OH YEAH, RIGHT
I WAS THINKING OF REPAIRING THE DAMAGE
WHAT ARE YOU DOING...
IT LOOKS LIKE HE ALREADY PROMISED SAWAMURA-SAN THAT THEY'LL GO TOGETHER...
TSUKA-MOTO-KUN
IF I EVER BECOME MORE BEAUTIFUL
IS TSUKAMOTO-KUN GOING TO FALL FOR ME AND GO TO THE DANCE PARTY WITH ME?
BUT THINK THAT'S TRUE, RIGHT?
TO STILL BELIEVE IN A PROMISE THAT WAS MADE TWO YEARS AGO...
"HE SAID THAT IT'S RIDICULOUS TO STILL BELIEVE IN A PROMISE THAT WAS MADE TWO YEARS AGO..."
I DON'T MIND HOW MUCH IT HURTS. I DON'T REALLY CARE EVEN IF I LOSE ALL MY BLOOD...

I WANT TO BECOME BEAUTIFUL.
I WANT TO MAKE YOUR WISH COME TRUE, BUT
I WANTED YOU, RIGHT? THAT YOU SHOULDN'T EVER BECOME A ROTTEN WOMAN
DIDN'T I TELL YOU TO BECOME A FINE WOMAN...?
BECOMING A FINE WOMAN DOESN'T MEAN YOU NEED TO BECOME BEAUTIFUL
IT'S TO STILL BE ABLE TO DO YOUR BEST NO MATTER WHAT HAPPENS
I SOMEWHAT EXPECTED THAT YOU'RE LIKE THAT. THAT'S WHY I LET YOU ENTER THE 23RD BUILDING, BUT

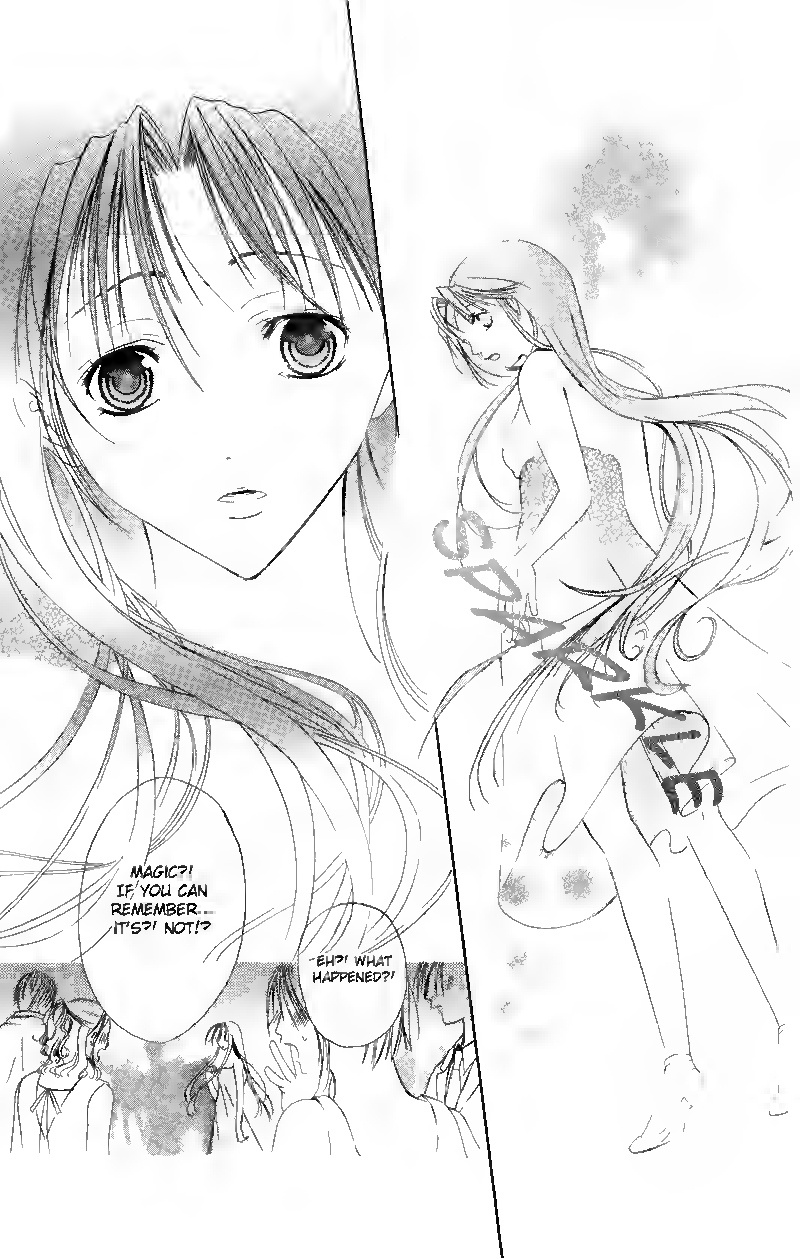
YOUR BLOOD RIGHT NOW TASTES THE WORST. THAT'S WHY I'M NOT GOING TO DRINK IT.
I REFUSE TO.
I wanted to become beautiful.
"Becoming a fine woman doesn't mean you need to become beautiful."
I only cared for what my eyes can see—
"It's to still be able to do your best no matter what happens."
right ?
And I thought that if I ever became a beauty, Tsukamoto-kun will also like me
And I'm satisfied with that

don
YO, TANAKA.
IT'S TSUKAMOTO.
Who's that Tanaka...
swish
I'm sure, that I really look ugly right now...
HA! WHAT YOU BROUGHT WITH YOU IS A GIRL WHO TASTES THE WORST
HUH?!
YOU REALLY HAVE BAD EYESIGHT
AND ALSO HER...
GIGGLE
What the hell I'm doing this for...
sigh
OH MY GOD THAT'S
kya
NAGASE-SENSEI
.....

AHAHAHA, I'M SORRY IF I LOOK THIS WAY, I FELL—
SLIP!
IN THESE TWO YEARS, I'VE ALWAYS LIKED YOU.
MIKU?
Uwa— She's all messed up
What a scene
Whaaaaat
Whaaaaat
I TRIED MY HARDEST, BUT I DIDN'T TURN OUT BEAUTIFUL.
Taira-san is horrible.
It's really over-reacting
Kya
I LIKE YOU
I REALLY LIKE YOU
TO THINK THAT IF I BECOME BEAUTIFUL YOU'LL LIKE ME TOO. .
To forget that something is more important
IF IT'S OKAY WITH YOU, WILL YOU PLEASE DANCE WITH ME?
Actually, I only looked at the things that only I see

HEY WAIT!! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
...AH UHM ...
I HAVE A... GIRLFRIEND, YOU KNOW.
I'M SORRY.
IT'S OKAY, THANK YOU.
I'm going to be a fine woman, even for a bit...
ATTACK
whisper
NAGASE-SAN?
whisper
SHH

I'LL GIVE YOU A REWARD, BE A GOOD GIRL.
Nnn
Ah!
THAT'S NOT THE PROPER WAY TO SAY "THANKS", RIGHT?
?!
THAT IS
whisper
whisper
IT HURTS, YOU KNOW?
OUCH!


SPARKLE
MAGIC?! IF YOU CAN REMEMBER... IT'S?! NOT!?
-EH?! WHAT HAPPENED?!

shock
FOR REAL...
MY LADY, MAY I HAVE THIS DANCE?
No way!!
REALLY BEAUTI-FUL...

THAT HAIR IS THAT BEAUTIFUL.
I WAS SURPRISED.
IF I KNEW IT, I WOULDN'T MIND DANCING WITH HER.
AH, YES...
YES
HEY.
YO.
NA... NAGASE-SENSEI.
DON'T YOU THINK IT'S A BIT TOO LATE NOW?
HUH?
THAT'S RIGHT, I'LL GO TALK TO HER.
Shock
Step

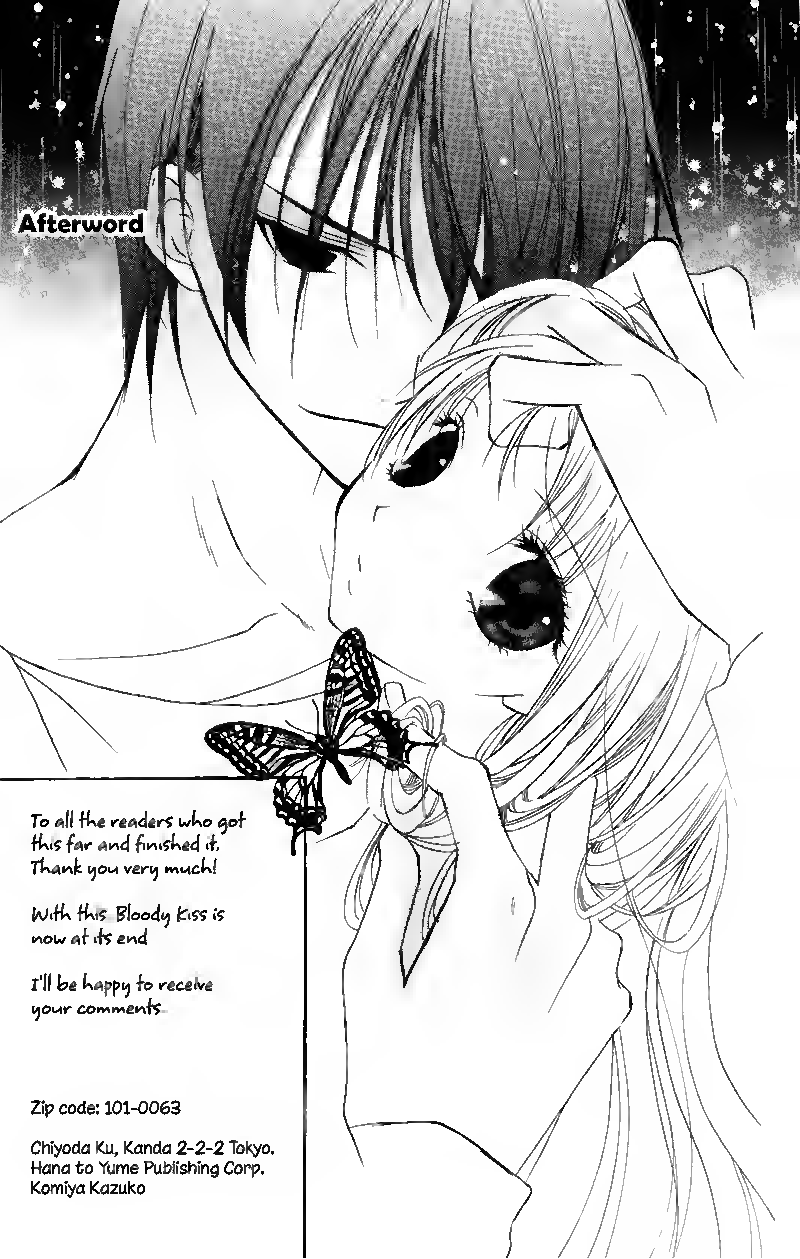
SHOCK
NEVER LAY HANDS ON OTHER PEOPLE'S BELONGINGS.
SHE'S MY WOMAN.
KYA
OR IS IT, YOU WANT TO BE LIKE US...?
AH, NAGASE-SAN. I CAME BACK TO NORMAL.
WHAT HAPPENED?
I ONLY DRANK A BIT OF YOUR BLOOD.
IF YOU REALLY WANT TO STAY FOREVER LIKE THAT, YOU NEED TO CHANGE INTO A VAMPIRE TOO.
Uhmm, BUT
IS THAT SO?
shake shake

I'M WILLING TO GIVE YOU MY BLOOD.
touch
IT'S BECAUSE NAGASE SAN HELPED ME DOING MY DRESS...
I.M SORRY IF I CAN'T GIVE YOU 100 TIMES MORE BLOOD AND IT'S NOT LIKE I REALLY BECAME A FINE WOMAN
Uh-hm
DON'T PUSH YOUR SELF TOO HARD
YOU JUST FAILED TO GET YOUR FIRST LOVE.
I, I'M FINE
Hey Hey
Pinch
I WOULDN'T BECOME A FINE WOMAN IF I DIDN'T DO THAT, RIGHT?

Under the night of a new moon at 23:23 pm, in an alley at an arcade town, supposedly there isn't to be 23rd place. The 23rd building...
If you go there, a cute girl with glasses and a mean vampire will welcome you
She got me there...
Nagase-san?
WELCOME
—
open

The 23rd building is the place for people who want to become beautiful...

Afterword



To all the readers who got this far and finished it. Thank you very much!

With this Bloody Kiss is now at its end

I'll be happy to receive your comments

Zip code: 101-0063

Chiyoda Ku, Kanda 2-2-2 Tokyo.
Hana to Yume Publishing Corp.
Komiya Kazuko

BLOODY KISS

Volume 2 Side Story

Scanner: littlepinkrose12

Translator: Thache

Proofreader: Recalcitrant & hanchakachan

Editor: littlepinkrose12

Esthetician

Happy Holidays

Want more gifts? Come and apply to be a translator or an editor at Esthetique!